

El ministro de Educación clausura en Montserrat una semana de Estudios Bíblicos

Ha sido estudiada la preparación de una nueva edición de la Biblia Poliglota

Después de haber dedicado seis horas a visitar las instalaciones de la Feria de Muestras por la mañana, el ministro de Educación, don Nicolás Franco, acompañado por el embaajador de España, don Nicolás Franco, el subsecretario de Economía Exterior, don Tomás Suñer, y el subsecretario de Industria y Comercio, don Tomás Suñer, se dedicó durante largo rato con el ministro de Educación y Comercio, don Tomás Suñer, en presencia del consejero de Economía de la Embajada de España en Lisboa, don Luis Muñoz de Miguel.

Senadores americanos vendrán a España

Sale de Egipto el portador de una condecoración para el Caudillo

Paris. — Nueve senadores norteamericanos, miembros de la Comisión de Asuntos Exteriores del Senado de Estados Unidos, llegaron esta tarde en avión a París. Permanecerán en la capital francesa hasta el día 10. Después visitarán Londres, Madrid, Atenas, Ankara, Roma y Frankfurt del Main. Regresarán a Washington el día 22.

El próximo sábado la gran Verbena de la Prensa

Como ha sido ya anunciado, la Asociación de la Prensa está organizando, para el próximo sábado, día 14 de julio, su anual Verbena en los maravillosos jardines de "Villa Pilar", gentilmente cedidos al efecto por su propietaria doña Angela Gutiérrez Cantón.

Persia considera no válida la decisión de La Haya

Atentado en Bagdad contra un ex-ministro

Teherán. — Persia no considera válida la decisión del Tribunal Internacional de La Haya, relativa al conflicto petrolífero anglo-persa. Así lo ha proclamado solemnemente y en medio de grandes aclamaciones en el Parlamento, el ministro de Asuntos Exteriores persa, Kazemi. Sin embargo, el Parlamento no ha emprendido ninguna acción relacionada con la propuesta hecha por varios diputados de que Persia se retire del Tribunal Internacional. Estos diputados pertenecen a los partidos "Combatientes del Islam" y "Trabajadores de Persia".

Gran parada aérea en Moscú

Paris. — Radio Moscú da cuenta de "una gran parada aérea" celebrada hoy en un aeródromo próximo a la capital soviética, con ocasión de la "Jornada de la aviación". Abrió el desfile aéreo un grupo de 25 aparatos que eran portadores, el primero, de un gigantesco retrato de Stalin que pendía de sus alas y los restantes hacían ondear las banderas de las distintas repúblicas soviéticas. Seguidamente desfilaron por el cielo del aeródromo aparatos de reacción de todos los tipos que efectuaron ejercicios acrobáticos. La parada fue cerrada con una exhibición de paracaidismo. Dirigió los ejercicios el teniente general Vasili Stalin, hijo del dictador soviético.

Batalla contra comunistas en Alemania

Dortmund (Alemania). — La policía hizo una auténtica batalla campal contra quinientos manifestantes comunistas que trataban de celebrar una reunión no autorizada, al aire libre, delante de la estación principal del ferrocarril. Al intentar disolver la manifestación, la policía fue agredida con piedras y otros objetos, viéndose obligada a utilizar las porras y mandos de fuego. Varias personas resultaron heridas y otras fueron detenidas. —Efe.

Truman invitará a Stalin para que visite EE.UU.

Washington. — La invitación de Truman a Stalin para que visite los Estados Unidos, ha sido aplazada, por decisión del presidente norteamericano, hasta conocer el resultado de las negociaciones de Kaesong. La invitación presidencial es una consecuencia del acuerdo del Congreso de los Estados Unidos, enviado a Moscú con una carta del presidente Truman, expresando la esperanza de que el pueblo soviético llegue a conocer los verdaderos deseos de paz y amistad de Norteamérica.

Grandes daños en cosechas y viviendas de Valladolid

Un terrible nublaro de agua descargó sobre la provincia

Valladolid. — El terrible nublaro de agua de ayer sobre esta provincia, ha originado pérdidas de gran consideración en viviendas y cosechas. En Villar de Prados, la tormenta fue tan imponente que casi todas sus casas se inundaron y hasta el momento se han hundido cuarenta y dos, mientras que otras muchas amenazan ruinas. También se han perdido las cosechas. Afortunadamente no ha habido que lamentar desgracias personales. Esta mañana se trasladó a aquel lugar el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, que comprobó la magnitud de los daños. La primera autoridad dispuso inmediatamente el alojamiento de los vecinos damnificados en casas y caseríos y también que mañana salgan para aquel lugar el delegado provincial sindical con el arquitecto y el aparejador de la Obra Sindical del Hogar para que se proceda, con toda urgencia a la reconstrucción de lo siniestrado y a la reparación de lo que amenaza ruina. También estuvo el gobernador en Villacié, donde las cosechas han sufrido considerables daños. En esta localidad el gobernador dispuso lo preciso para aliviar la situación de los damnificados. —Cifra.

Méjico ya no está en guerra con Alemania

Méjico. — Méjico ha puesto fin el sábado, oficialmente, a la guerra con Alemania, al efecto de poder reanudar sus relaciones comerciales con este país. El presidente Miguel Alemán, ha declarado: "Este paso es conveniente y favorece a los intereses mexicanos. No obstante, no por ello renuncia Méjico a pedir reparaciones por la guerra ni cede ningún derecho a intervenir en el establecimiento de las condiciones de los tratados de paz cuando estos se redacten".

LA SEMANA de España del extranjero

Seguirá el verano sin asentarse y el tiempo persiste inseguro, tormentoso. Las noticias que a tal efecto han venido recibiendo de las diversas regiones señalan esta característica general. Los nublaros están a la orden del día. Como es lógico, no faltan granizadas que azotan a determinadas localidades causando grave perjuicio a las cosechas. Esto tiene, sin embargo, importancia limitada, puesto que en lo que al conjunto del año agrario se refiere, las perspectivas continúan siendo altamente halagüeñas. Además acaba de hacerse público que este año fueron sembradas de cereales 125.000 hectáreas más que el año pasado.

Un treinta por ciento más de trigo que el año pasado

Madrid. — El director general de Agricultura don Gabriel Borras, en una declaración a un redactor de "Arriba", sobre la situación de las cosechas para este año, ha manifestado entre otras cosas: "Nunca puede evaluarse con precisión una cosecha hasta el real rendimiento en grano; pero, según los últimos avances dados por el Servicio de Estadística de nuestro Ministerio, supondrá para el trigo más de un 30 por 100 de incremento sobre la cosecha del año anterior. Respecto al olivar, la remolacha y la patata, aún faltan algunos meses para poder tener impresiones, pero las perspectivas en estos momentos son francamente favorables".

Millares de labradores se concentran en Lerma

Lerma. (De nuestro corresponsal). — Con extraordinario interés, dada la trascendencia que para la comarca tiene el problema que iba a plantearse, se ha venido organizando, por las distintas alcaldías de los pueblos afectados, la gran asamblea de autoridades y labradores anunciada para la mañana del domingo. Alcaldes y comisiones de todos los pueblos de la comarca, las Hermandades de Labradores y Ganaderos y numerosos labriegos, se concentraron en la plaza mayor de Lerma, presididos todos por el afán de unirse a la gran gestión de recabar bajo la tutela de las autoridades la pronta realización del pantano de Retuerta que supone y significa además de una vieja aspiración el mayor beneficio material que puede darse a la amplia comarca afectada. Han sido muchas las asambleas celebradas antes del día 36 con este mismo fin, sin que ninguna de ellas hubiera resultado práctica ni tampoco se viera animada del entusiasmo que los labriegos de la región pusieron en esta ocasión.

Los gobernadores civiles de Burgos y Palencia presidieron la magna asamblea pro pantano de Retuerta

Monsieur. — Los tres delegados, al aterrizar en Seul, parecían somnolientos y únicamente el secretario sonrió ligeramente. Los delegados se negaron a hacer todo comentario sobre la conferencia. (Pasa a tercera página)

Armonía en la conferencia de paz, entre rojos y aliados

Se ha fijado para mañana, la primera reunión La entrevista de Kaesong duró más de siete horas

Cuartel general del VIII Ejército en Corea. — Texto del comunicado oficial y especial facilitado por el cuartel general del VIII Ejército acerca de la conferencia preliminar de Kaesong: "El grupo de enlace de las Naciones Unidas formado por el coronel A. J. Kinney, de las fuerzas aéreas estadounidenses; el coronel J. C. Murray, del Cuerpo de Marina de los Estados Unidos, y el coronel Soo Younglie, del Ejército de la República de Corea, cruzó el río Injin en autobús a las nueve de la mañana del día ocho de julio. El grupo aterrizó en Kaesong a las nueve y veintidós, fué conducido en un "jeep" al lugar de la entrevista, que se celebró en un salón de conferencias de Kuangnung-dong, al Norte del Centro de la ciudad de Kaesong.

De Gaulle (Pierre) obsequia a los alcaldes en el bilingüo de París

Paris. — Ciento setenta invitados asistieron al almuerzo ofrecido por el ayuntamiento de París a los alcaldes de las grandes capitales del Mundo y de las principales ciudades francesas, que han llegado a París, con motivo de las fiestas del bilingüo de la capital francesa. Entre estos figura el alcalde de Madrid, conde de Santa Marta de Babilio. Fueron recibidos por Pierre de Gaulle, alcalde de París. Los invitados se reunieron en catorce mesas. Pierre de Gaulle, tenía a su derecha al representante del Nuncio Apostólico y a su izquierda al alcalde de Moscú. —Efe.

Millares de labradores se concentran en Lerma

Lerma. (De nuestro corresponsal). — Con extraordinario interés, dada la trascendencia que para la comarca tiene el problema que iba a plantearse, se ha venido organizando, por las distintas alcaldías de los pueblos afectados, la gran asamblea de autoridades y labradores anunciada para la mañana del domingo. Alcaldes y comisiones de todos los pueblos de la comarca, las Hermandades de Labradores y Ganaderos y numerosos labriegos, se concentraron en la plaza mayor de Lerma, presididos todos por el afán de unirse a la gran gestión de recabar bajo la tutela de las autoridades la pronta realización del pantano de Retuerta que supone y significa además de una vieja aspiración el mayor beneficio material que puede darse a la amplia comarca afectada. Han sido muchas las asambleas celebradas antes del día 36 con este mismo fin, sin que ninguna de ellas hubiera resultado práctica ni tampoco se viera animada del entusiasmo que los labriegos de la región pusieron en esta ocasión.

Los gobernadores civiles de Burgos y Palencia presidieron la magna asamblea pro pantano de Retuerta

Monsieur. — Los tres delegados, al aterrizar en Seul, parecían somnolientos y únicamente el secretario sonrió ligeramente. Los delegados se negaron a hacer todo comentario sobre la conferencia. (Pasa a segunda página)

Un treinta por ciento más de trigo que el año pasado

Madrid. — El director general de Agricultura don Gabriel Borras, en una declaración a un redactor de "Arriba", sobre la situación de las cosechas para este año, ha manifestado entre otras cosas: "Nunca puede evaluarse con precisión una cosecha hasta el real rendimiento en grano; pero, según los últimos avances dados por el Servicio de Estadística de nuestro Ministerio, supondrá para el trigo más de un 30 por 100 de incremento sobre la cosecha del año anterior. Respecto al olivar, la remolacha y la patata, aún faltan algunos meses para poder tener impresiones, pero las perspectivas en estos momentos son francamente favorables".

Millares de labradores se concentran en Lerma

Lerma. (De nuestro corresponsal). — Con extraordinario interés, dada la trascendencia que para la comarca tiene el problema que iba a plantearse, se ha venido organizando, por las distintas alcaldías de los pueblos afectados, la gran asamblea de autoridades y labradores anunciada para la mañana del domingo. Alcaldes y comisiones de todos los pueblos de la comarca, las Hermandades de Labradores y Ganaderos y numerosos labriegos, se concentraron en la plaza mayor de Lerma, presididos todos por el afán de unirse a la gran gestión de recabar bajo la tutela de las autoridades la pronta realización del pantano de Retuerta que supone y significa además de una vieja aspiración el mayor beneficio material que puede darse a la amplia comarca afectada. Han sido muchas las asambleas celebradas antes del día 36 con este mismo fin, sin que ninguna de ellas hubiera resultado práctica ni tampoco se viera animada del entusiasmo que los labriegos de la región pusieron en esta ocasión.

Los gobernadores civiles de Burgos y Palencia presidieron la magna asamblea pro pantano de Retuerta

Monsieur. — Los tres delegados, al aterrizar en Seul, parecían somnolientos y únicamente el secretario sonrió ligeramente. Los delegados se negaron a hacer todo comentario sobre la conferencia. (Pasa a segunda página)

Truman invitará a Stalin para que visite EE.UU.

Washington. — La invitación de Truman a Stalin para que visite los Estados Unidos, ha sido aplazada, por decisión del presidente norteamericano, hasta conocer el resultado de las negociaciones de Kaesong. La invitación presidencial es una consecuencia del acuerdo del Congreso de los Estados Unidos, enviado a Moscú con una carta del presidente Truman, expresando la esperanza de que el pueblo soviético llegue a conocer los verdaderos deseos de paz y amistad de Norteamérica.

Grandes daños en cosechas y viviendas de Valladolid

Un terrible nublaro de agua descargó sobre la provincia

Valladolid. — El terrible nublaro de agua de ayer sobre esta provincia, ha originado pérdidas de gran consideración en viviendas y cosechas. En Villar de Prados, la tormenta fue tan imponente que casi todas sus casas se inundaron y hasta el momento se han hundido cuarenta y dos, mientras que otras muchas amenazan ruinas. También se han perdido las cosechas. Afortunadamente no ha habido que lamentar desgracias personales. Esta mañana se trasladó a aquel lugar el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, que comprobó la magnitud de los daños. La primera autoridad dispuso inmediatamente el alojamiento de los vecinos damnificados en casas y caseríos y también que mañana salgan para aquel lugar el delegado provincial sindical con el arquitecto y el aparejador de la Obra Sindical del Hogar para que se proceda, con toda urgencia a la reconstrucción de lo siniestrado y a la reparación de lo que amenaza ruina. También estuvo el gobernador en Villacié, donde las cosechas han sufrido considerables daños. En esta localidad el gobernador dispuso lo preciso para aliviar la situación de los damnificados. —Cifra.

Méjico ya no está en guerra con Alemania

Méjico. — Méjico ha puesto fin el sábado, oficialmente, a la guerra con Alemania, al efecto de poder reanudar sus relaciones comerciales con este país. El presidente Miguel Alemán, ha declarado: "Este paso es conveniente y favorece a los intereses mexicanos. No obstante, no por ello renuncia Méjico a pedir reparaciones por la guerra ni cede ningún derecho a intervenir en el establecimiento de las condiciones de los tratados de paz cuando estos se redacten".

LA SEMANA de España del extranjero

Seguirá el verano sin asentarse y el tiempo persiste inseguro, tormentoso. Las noticias que a tal efecto han venido recibiendo de las diversas regiones señalan esta característica general. Los nublaros están a la orden del día. Como es lógico, no faltan granizadas que azotan a determinadas localidades causando grave perjuicio a las cosechas. Esto tiene, sin embargo, importancia limitada, puesto que en lo que al conjunto del año agrario se refiere, las perspectivas continúan siendo altamente halagüeñas. Además acaba de hacerse público que este año fueron sembradas de cereales 125.000 hectáreas más que el año pasado.

Un treinta por ciento más de trigo que el año pasado

Madrid. — El director general de Agricultura don Gabriel Borras, en una declaración a un redactor de "Arriba", sobre la situación de las cosechas para este año, ha manifestado entre otras cosas: "Nunca puede evaluarse con precisión una cosecha hasta el real rendimiento en grano; pero, según los últimos avances dados por el Servicio de Estadística de nuestro Ministerio, supondrá para el trigo más de un 30 por 100 de incremento sobre la cosecha del año anterior. Respecto al olivar, la remolacha y la patata, aún faltan algunos meses para poder tener impresiones, pero las perspectivas en estos momentos son francamente favorables".

Millares de labradores se concentran en Lerma

Lerma. (De nuestro corresponsal). — Con extraordinario interés, dada la trascendencia que para la comarca tiene el problema que iba a plantearse, se ha venido organizando, por las distintas alcaldías de los pueblos afectados, la gran asamblea de autoridades y labradores anunciada para la mañana del domingo. Alcaldes y comisiones de todos los pueblos de la comarca, las Hermandades de Labradores y Ganaderos y numerosos labriegos, se concentraron en la plaza mayor de Lerma, presididos todos por el afán de unirse a la gran gestión de recabar bajo la tutela de las autoridades la pronta realización del pantano de Retuerta que supone y significa además de una vieja aspiración el mayor beneficio material que puede darse a la amplia comarca afectada. Han sido muchas las asambleas celebradas antes del día 36 con este mismo fin, sin que ninguna de ellas hubiera resultado práctica ni tampoco se viera animada del entusiasmo que los labriegos de la región pusieron en esta ocasión.

Los gobernadores civiles de Burgos y Palencia presidieron la magna asamblea pro pantano de Retuerta

Monsieur. — Los tres delegados, al aterrizar en Seul, parecían somnolientos y únicamente el secretario sonrió ligeramente. Los delegados se negaron a hacer todo comentario sobre la conferencia. (Pasa a segunda página)

Truman invitará a Stalin para que visite EE.UU.

Washington. — La invitación de Truman a Stalin para que visite los Estados Unidos, ha sido aplazada, por decisión del presidente norteamericano, hasta conocer el resultado de las negociaciones de Kaesong. La invitación presidencial es una consecuencia del acuerdo del Congreso de los Estados Unidos, enviado a Moscú con una carta del presidente Truman, expresando la esperanza de que el pueblo soviético llegue a conocer los verdaderos deseos de paz y amistad de Norteamérica.

Grandes daños en cosechas y viviendas de Valladolid

Un terrible nublaro de agua descargó sobre la provincia

Valladolid. — El terrible nublaro de agua de ayer sobre esta provincia, ha originado pérdidas de gran consideración en viviendas y cosechas. En Villar de Prados, la tormenta fue tan imponente que casi todas sus casas se inundaron y hasta el momento se han hundido cuarenta y dos, mientras que otras muchas amenazan ruinas. También se han perdido las cosechas. Afortunadamente no ha habido que lamentar desgracias personales. Esta mañana se trasladó a aquel lugar el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, que comprobó la magnitud de los daños. La primera autoridad dispuso inmediatamente el alojamiento de los vecinos damnificados en casas y caseríos y también que mañana salgan para aquel lugar el delegado provincial sindical con el arquitecto y el aparejador de la Obra Sindical del Hogar para que se proceda, con toda urgencia a la reconstrucción de lo siniestrado y a la reparación de lo que amenaza ruina. También estuvo el gobernador en Villacié, donde las cosechas han sufrido considerables daños. En esta localidad el gobernador dispuso lo preciso para aliviar la situación de los damnificados. —Cifra.

Méjico ya no está en guerra con Alemania

Méjico. — Méjico ha puesto fin el sábado, oficialmente, a la guerra con Alemania, al efecto de poder reanudar sus relaciones comerciales con este país. El presidente Miguel Alemán, ha declarado: "Este paso es conveniente y favorece a los intereses mexicanos. No obstante, no por ello renuncia Méjico a pedir reparaciones por la guerra ni cede ningún derecho a intervenir en el establecimiento de las condiciones de los tratados de paz cuando estos se redacten".

LA SEMANA de España del extranjero

Seguirá el verano sin asentarse y el tiempo persiste inseguro, tormentoso. Las noticias que a tal efecto han venido recibiendo de las diversas regiones señalan esta característica general. Los nublaros están a la orden del día. Como es lógico, no faltan granizadas que azotan a determinadas localidades causando grave perjuicio a las cosechas. Esto tiene, sin embargo, importancia limitada, puesto que en lo que al conjunto del año agrario se refiere, las perspectivas continúan siendo altamente halagüeñas. Además acaba de hacerse público que este año fueron sembradas de cereales 125.000 hectáreas más que el año pasado.

Un treinta por ciento más de trigo que el año pasado

Madrid. — El director general de Agricultura don Gabriel Borras, en una declaración a un redactor de "Arriba", sobre la situación de las cosechas para este año, ha manifestado entre otras cosas: "Nunca puede evaluarse con precisión una cosecha hasta el real rendimiento en grano; pero, según los últimos avances dados por el Servicio de Estadística de nuestro Ministerio, supondrá para el trigo más de un 30 por 100 de incremento sobre la cosecha del año anterior. Respecto al olivar, la remolacha y la patata, aún faltan algunos meses para poder tener impresiones, pero las perspectivas en estos momentos son francamente favorables".

Millares de labradores se concentran en Lerma

Lerma. (De nuestro corresponsal). — Con extraordinario interés, dada la trascendencia que para la comarca tiene el problema que iba a plantearse, se ha venido organizando, por las distintas alcaldías de los pueblos afectados, la gran asamblea de autoridades y labradores anunciada para la mañana del domingo. Alcaldes y comisiones de todos los pueblos de la comarca, las Hermandades de Labradores y Ganaderos y numerosos labriegos, se concentraron en la plaza mayor de Lerma, presididos todos por el afán de unirse a la gran gestión de recabar bajo la tutela de las autoridades la pronta realización del pantano de Retuerta que supone y significa además de una vieja aspiración el mayor beneficio material que puede darse a la amplia comarca afectada. Han sido muchas las asambleas celebradas antes del día 36 con este mismo fin, sin que ninguna de ellas hubiera resultado práctica ni tampoco se viera animada del entusiasmo que los labriegos de la región pusieron en esta ocasión.

Los gobernadores civiles de Burgos y Palencia presidieron la magna asamblea pro pantano de Retuerta

Monsieur. — Los tres delegados, al aterrizar en Seul, parecían somnolientos y únicamente el secretario sonrió ligeramente. Los delegados se negaron a hacer todo comentario sobre la conferencia. (Pasa a segunda página)

Tema de lunes

Con la llegada de las Fiestas de San Pedro —ya, mejor, podría decirse "el paso"— y el arribo de la que propiamente puede ser calificada de época estival, surge de nuevo la cuestión de los conciertos nocturnos en nuestro primer paso, conciertos que siempre han sido tradicionales —bueno, casi siempre— y desde el año pasado, debido a razones que a su debido tiempo supimos apreciar, se están limitando a los cuatro o cinco días principales del programa festero.

La gente habla de esto, comenta y no se priva de emitir juicios particularistas al respecto. Hecha de menos los conciertos y estima que su ausencia priva de rango a la ciudad y hasta le merma un poco su carácter de "estación veraniega". Por lo demás, no es de creer que las lamentaciones vayan por el lado de una afición musical insatisfecha. A este respecto, todos sabemos que la mayoría de los pasantes ignoraban el programa a ejecutar diariamente y en una gran parte de los casos oía la música —como el que oye llover— y valga la frase cual cierta expresión de indiferencia —pero poco menos. Aquellos grupos nutridos en torno al templo —quizá nos lo parecerían entonces— de nuestra tierra, habían ido desapareciendo poco a poco y apenas si las ejecuciones de las diversas piezas programadas interesaban a la grey infantil que, a su conjuero, iniciaba sus primeras prácticas en el arte de Terpiscore.

De todas las maneras, es de sentir que los clásicos conciertos del Espolón hayan desaparecido; como hecho en sí. Y conste que no pretendemos apuntar soluciones posibles para su reanudación. Puede comprenderse al saber que el Ayuntamiento, primer interesado en ello, no las encuentra tan fácilmente.

Por lo demás, ya el año pasado hicimos unas cuantas consideraciones acerca de este mismo tema y no es cosa de insistir. Si "volvemos a la carga", aparte de la oportunidad —que siempre es ley para el periodista— débese a una comunicación hasta nosotros llegada y en que, con acentos del más fiel burgalesismo, al tiempo que se declara la situación, expónense algunos argumentos en favor de la creación de una banda municipal —sugiriéndose fórmulas más bien intencionadas que prácticas para ello— y, en último término, plantea diversas preguntas relativas a cierto proyecto hace algunos meses anunciado y sobre el que nada ha vuelto a decirse.

Acusamos, pues, recibo del comunicado en cuestión, creyendo oportuno por propia cuenta decir lo siguiente:

Acerca de una banda municipal se ha escrito y hablado tanto que casi no quedan argumentos para plantear el asunto desde un punto de vista nuevo. Claro está que todos habríamos de felicitarnos si llegara a constituirse, mas cabe pensar que, dándose de años la necesidad, si las dificultades que ello conlleva son necesarias para llegar a una satisfactoria conclusión, eran antes más arduas, ahora han de serlo mucho más. Son, por otra parte, inconvenientes costosos de índole compleja: técnica y económica. Por lo que dándose la circunstancia de que Burgos tiene actualmente planteados problemas importantísimos, trascendentes, cuya solución es vital para el futuro de la ciudad— problemas que el Municipio acomete con decisión y que han sido abordados ya— éste de la banda municipal queda tan empujado que lo más justo será no darle proporciones que no posea. Con esto tampoco queremos decir a nuestro comunicante que estimesmos el asunto como indigno de atención, ni mucho menos. Lo que pasa es que si hasta la fecha no se hizo nada, el actual momento no resulta el más indicado.

Sin embargo, la última parte de la carta ofrecenos más oportunidad a la especulación. Nosotros nada sabemos en que paró el laudable proyecto enunciado por la obra Sindical "Educación y Descanso" de constituir una banda. Hizose una convocatoria, señálose el modo de llevar a la práctica dicha idea y hasta se ofrecieron unos modos de sostenimiento de la agrupación artística que, como a todos, nos parecieren viables. Seguramente habrán surgido escollos en la tarea, quizá lo ocurrido sea que a la llamada no acudieron instrumentistas en el número y calidad deseados, probablemente el proceso de organización resulte más dilatado y laborioso que lo por todo deseado. En fin, el caso que tampoco podemos, de momento, facilitar información sobre ello; aunque, eso sí, desde ahora mismo prometemos ocuparnos de él y ya que premuras de tiempo impiden hacerlo en el presente número, procuraremos indagar para ocasión próxima.

Coincidimos con la opinión que se nos expone de que la constitución de esta banda podría suponer un allanamiento en las dificultades que para llegar a "la municipal" se presentan. Al Ayuntamiento no habría de resultarle tan gravoso, coadyuvando en la medida de lo posible al loable esfuerzo que la Organización sindical está dispuesta a realizar y, en fin de cuentas, la necesidad que se pretende cubrir quedaría satisfecha.

Conviene, sin embargo, puntualizar que este criterio queda sentado tan sólo en principio y que, ingenuamente, hemos de hacer la confesión de que no estamos todavía en condiciones de hacer caso hondo para hacer afirmaciones concluyentes. De cualquier modo este tema no queda agotado y oportunidades de aclaración habrá, una vez conocidas las posibilidades con que se **Avizor** cuenta, de volver sobre él.

Ayer se celebró la anual Romería Castellana en la finca de "El Parral"

Hubo una solemne procesión, misa al aire libre y diversos concursos

El laureado Orfeón Burgalés contribuyó a dar realce y brillantez a la fiesta

Ayer se celebró en la magnífica posesión de "El Parral" la anual romería castellana, organizada por el Excelentísimo Ayuntamiento de Burgos en colaboración con nuestra laureada masa coral, romería que este año ha alcanzado singular brillantez. Como principio de tan típica fiesta, a las once de la mañana partió de la ermita de San Amaro una lucida procesión con la imagen del Santo, dirigiéndose al patio de Romero del Hospital del Rey, con el fin de incorporarse al cortejo la imagen de la Virgen del Rosario que allí se venera y ante la cual el Orfeón Burgalés cantó el Ave María de Arcadelt (siglo XVI), bajo la dirección del maestro Queda.

Entre el fervor de la muchedumbre en la que predominaban los vecindarios de los barrios de Huelgas y Hospital del Rey, pasó en marcha la procesión, haciéndolo en primer término la Cruz alzada de la iglesia del Hospital del Rey, a la que seguían las insignias de las cofradías establecidas en dicho templo. En dos filas desfilaron yaron del Orfeón Burgalés y su grupo de danzas masculino, ataviados con sus trajes típicos. Jóvenes del Hospital del Rey con capas castellanas transportaban en andas la imagen de San Amaro a la que seguían, en dos filas, mozas coralistas del Orfeón y el grupo femenino de danzas. Logo figuraba la imagen de Nuestra Señora del Rosario, llevada por jóvenes del barrio del Hospital del Rey, vestidas con trajes regionales y finalmente desfilaba el párroco de dicha feligresía don Enrique Arcos que actuaba de presté, acompañado por los capellanes de los Establecimientos de la Beneficencia Municipal y de los Patronatos de Huelgas y Hospital del Rey, don Gonzalo Izquierdo y don Sixto Alonso, respectivamente.

Integraban la presidencia, el teniente de alcalde don José María Cordero Fernández que ostentaba la representación del Ayuntamiento; el concejal don Antonio Alzaga; el alcalde padano del Hospital del Rey, don Gregorio López Pardo y la Junta Directiva del Orfeón Burgalés (compuesta por los señores: Camarero (Juan), Lucio (Francisco) y el director de la Masa Coral, maestro Angel Juan Queda y el maestro de Danzas, don Justo del Río.

En el centro del Parral y en un altar improvisado al aire libre se dijo una misa rezada que ofició el párroco del Hospital del Rey don Enrique Arcos y durante la cual el Orfeón Burgalés, dirigido por el maestro Queda interpretó "Evangelio", de Tschakoff; "Santus" y "Benedictus", de Perossi y "Gloria al Padre", de Raschmanoff. Numerosísimo público asistió al Santo Sacrificio de la misa, escuchando también la brillante palabra de don Gonzalo Izquierdo quien en un emocionado fervor exaltó la significación de la gran Romería Castellana.

Terminada la misa, el cortejo procesional regresó a la iglesia del Hospital del Rey, en cuyo pórtico se cantó la Salve Popular.

CONCURSOS VARIOS

Constituido el jurado designado al efecto para ver y fallar los distintos concursos previstos —jurado que integraban doña Julia Hernández de Monteverde, la Sra. Viuda de Porto; los maestros Queda y Sarmiento, director y subdirector del Orfeón y los señores Cobden, Alzaga y Del Río— dióse comienzo al concurso de cabalgaduras engalanadas, desfilando los participantes ante el Jurado. Al final el secretario señor Inclán, hizo público el siguiente fallo: primer premio, de 75 pesetas a Félix Barriuso que llevaba a la grupa a Asunción Sánchez; segundo premio, de 50 pesetas a Rafael Rueda y Josefina Medina y premios de cuarenta pesetas cada uno a Angel García y Encarnación Martínez; Félix Almedres y Pilar Villán (esta pareja cedió el premio a beneficio del Hospital de San Juan) y José Aguilar y Claudia Sáez. Carmen Prieto fue agraciada con un premio de veinticinco pesetas.

Con una afluencia de público cada vez más numerosa se verificó a continuación el concurso de trajes típicos del país. Los concursantes fueron desfilando ante el Jurado y exhibiendo ante el público en el tablado levantado al efecto. Se vieron algunos trajes muy dignos de estima y la resolución del Jurado fué la siguiente: Primer premio de 50 pesetas a Juanita Matallana; segundo, de 25 pesetas cada uno a Purificación Corfio y Teresa Leon. También se otorgaron premios de diez pesetas a Amparo González y Teresa Ortega, distinguiéndose a la niña Teresa Velarde con una mención honorífica. Los premios asignados a niños, fueron como sigue: Primero, de cincuenta pesetas a Daniel Sammartín y José Manuel Ordás y segundo, de veinticinco pesetas a Lázaro y Clementina García.

El concurso de danzas castellanas

fué declarado desierto por falta de participantes al mismo y en vista de ello el grupo de danzas del Orfeón Burgalés, bajo la dirección del maestro Del Río, ejecuto, con carácter de demostración, "La Bailada", de Belorado y "La Cerigonzá" y el Cuerpo femenino "La Jaula", de Gumiel de Hizán. Por su parte los niños Mari-sina, Mary-Loli y Fernando trenzaron sobre el tablado, muy graciosamente por cierto "El Encadenado" de Boada de Roa. El público les premió con calorosos aplausos como también a las dos niñas cuando interpretaron "La jota ribereña", luciendo Mary-Loli un precioso vestido de la Ribera y Mari-sina otro castellano no menos estimado.

Este simpático trió infantil puso fin a su actuación, bailando, por vez primera, "La Cerigonzá", de Salas de los Ríos. Finalmente el cuerpo mixto de baile del Orfeón interpretó "La jota racheña", de Covarrubias y seguidamente los grupos femenino y masculino bailaron "La rueda chospaña", en torno al tablado y que como los números anteriores provocó el entusiasmo de la multitud asistente a los concursos.

Terminaron los de la mañana otorgándose premios de Asistencia a los grupos de mozas y mozos del Hospital del Rey, haciéndose entrega de cien pesetas a cada uno.

Bien entrada la tarde, el público congregado en "El Parral" se desmitió por dicha finca, dando comienzo las comidas emperas que fueron numerosas. Las autoridades, la Directiva del Orfeón Burgalés y los coralistas fueron obsequiados con un almuerzo a base de platos castellanos, servido con mucho gusto por la Casa "Polvorilla". Alrededor de las cinco y media de la tarde se constituyó nuevamente el Jurado calificador para emitir el fallo sobre el resto de los concursos. En recordallas se presentaron las agrupaciones a) y b) de Educación y Descanso. La primera que interpretó números de alta selección fue premiada con 250 pesetas y la segunda que ejecuto un variado programa popular, con 150 pesetas. Ambas fueron muy aplaudidas. En armonías, fue igualmente premiada Luis García Vicente, acompañado de otro compañero. Y respecto al concurso de canciones populares poco hemos de decir, pues solo hubo varios espontáneos que realizaron demostraciones de canto flamenco y asturiano y para los cuales también hubo premio.

Mediada la tarde "El Parral" era un auténtico hormiguero humano, por lo que, el baile inaugurado al terminar los concursos, se vio animadísimo.

HOY 9 JULIO
SANTOS: Juliana, vg. y mr., Cirilo, ob., Alejandro, mr., Verónica de Julianis, vg.
SOL: Sale a las 4:52. Se pone a las 19:47.
LUNA: Sale a las 9:44. Se oculta a las 22:38.
Cuarto Creciente el día 12
Van 190 días de este año
Faltan 175

Licores y anisados
AGUARON
ALMIRANTE BONIFAZ, 12
(Frente al Banco Español de Crédito)

La mejor bebida
CERVEZA
La mejor cerveza
EL LEON
Distribuidores:
FRIO INDUSTRIAL BURGALÉS, S. A.

La concentración de Lerma
(Viene de primera página)
Impresiones entre las autoridades de Burgos y de Palencia, éstas se situaron en la tribuna levantada al efecto en la plaza de José Antonio.
En primer lugar hizo uso de la palabra el alcalde de Lerma para agradecer a las autoridades su presencia y su interés por un problema tan esencial para la comarca. A continuación intervino el delegado provincial de Sindicatos, don Juan Antonio Crespo para señalar el apoyo decidido de los Sindicatos burgaleses a la gran empresa que se pretende: haciendo también uso de la palabra el presidente de la Diputación provincial de Burgos, señor Martín Cobos que tras hacer un análisis técnico del proyecto, resaltó los extraordinarios

El ministro de Trabajo promete presidir en Septiembre el acto inaugural de las Escuelas Técnico-Profesionales "P. Aramburu"

«Han de ser el Gran Hogar del Obrero» declara el Padre Arregui S. J., que es el alma de la Institución

Burgos tiene que rendirse ante la realidad de un hombre, símbolo de la acción social en Burgos: el Padre Arregui, S. J. Ha sido preciso el esfuerzo gigantesco de ese hombre para que las tinieblas del escepticismo se hayan disipado y auras claridad de confianza brillen en el horizonte.
En poco más de un lustro el Padre Arregui ha sabido dar una amplitud y una importancia extraordinaria a su obra social en el campo profesional obrero. Ha sabido, como se decía el Padre Arregui, "adelantar el momento industrial de Burgos", previendo e intuyendo la necesidad del aprendizaje técnico-profesional. En homenaje a él trascendieron estas columnas.

En la Residencia de Padres Jesuitas, en un modesto y austero despacho, conversamos con el Padre Arregui.

—¿Naturalmente?
—Totalmente. Me interesa resaltar que soy castellano de corazón pues he pasado casi toda mi vida en estas tierras.
—¿Edad?
—73 años.
—¿Título profesional?
—Sí sirve para algo, ponga su quietico.
—¿Qué tiempo lleva aquí?
—Seis años, aun cuando ya estuve en Burgos de 1916 a 1925, como muestro colaborador y ayudante del inolvidable Padre Aramburu.
—¿Cuántos alumnos tiene hoy en las Escuelas...?
—Seiscientos y pico.
—¿Algún método especial de capacitación...?
—Seguridad de ofrecer una carrera y trato cariñoso, generoso y paternal. Deseo que da usted dinero y no paga salarios.
—¿Así es, dentro de mi modestas posibilidades, persiguiendo el ideal de la elevación técnica y religiosa de mis queridos alumnos que más necesitan.
—No teme a los fariseos?
—La idea de la paternidad es el reflejo humano de la doctrina divina de Jesucristo.
—¿Es realmente grande el cariño que dicen profesarle sus obreros? ¿Contra su modestia, podría citar algún ejemplo?
—Resulta difícil contestarle. Pero yo creo que su cariño es real cuando me sorprenden en la calle y saludan con respeto pero con franca camaradería, sí, camaradería...
—¿Pasando al terreno de las Escuelas técnico-profesionales ¿cuánta su obra? ¿Qué número de alumnos tiene cobrados en fabricas y talleres...?
—El hecho de que cerca de un centenar de obreros burgaleses, salidos de nuestras Escuelas locales, haya muy alto de la acogida y el entusiasmo con que las empresas han acogido nuestra obra.
—¿Mucha ayuda económica?
—No estoy quejoso. Madrid ha respondido magníficamente. Burgos ha hecho también mucho y espero que supere a la capital de España.
—¿Cuántos alumnos piensa admitir en el nuevo edificio de Barrio Gimenos?
—Cerca de un millar.
—¿Qué hay de inauguración?
—La fecha está prevista para el 15 de Septiembre próximo. Los actos serán solemnizados y a ellos ha prometido su asistencia el ministro de Trabajo y un delegado especial del General de la Compañía de Jesús, ambos encarrifados en las Escuelas.
—¿Qué cifra global representa el presupuesto de las obras?
—La obra en sí incluyendo mobiliario unos cinco millones, a los que hay que añadir otros dos de maquinaria.
—¿Se considera, continuador de la obra del Padre Aramburu?
—Seguir sus directrices, pero adaptándolas a los tiempos y necesidades presentes determinados por el auge de la industria burgalesa, es la nota que persiguen las Escuelas Técnico-Profesionales. Esto desde luego es continuar la obra del Padre Aramburu.
—¿Algo de interés y que no le haya preocupado?
—Nada, para terminar un saludo cariñoso a Burgos, a sus obreros y a decir a éstos que su ambición, la ambición de la masa productora, estudiosa y trabajadora, va a ser pronto realidad con la inauguración de nuestras Escuelas que han de ser el Gran Hogar del Obrero...
Juan José CALLEJA

Mañana celebra la Benéfica de Conductores Mecánicos la fiesta de su Patrono, San Cristóbal

La veterana entidad burgalesa, "Benéfica de Conductores Mecánicos" inició ayer los actos conmemorativos de la festividad de su Patrono, San Cristóbal, reuniéndose a mediación la totalidad de socios y miembros de su Junta Directiva en un fraternal vino de honor, que se celebró en el domicilio social, C/10, 10.

Hoy lunes, tendrá lugar animado baile popular en la calle de Huerto del Rey, de ocho a diez de la noche y mañana martes, festividad de San Cristóbal, se celebrarán, con la brillantez y solemnidad acostumbradas, los actos más notables del programa, con arreglo al siguiente orden:

Por la mañana, a las ocho, disparo de bombas y cohetes.
A las siete y media, misa rezada en la nave central de la S. J. Catedral, aplicada por las intenciones de los socios fallecidos y a la que asistirán las autoridades, socios de la Benéfica y de entidades similares y familiares de los mismos. Predicará el canónigo M. I. Sr. D. Andrés Ortega.

Después de la misa, el Rvdo. Señor Arzobispo, bendecirá los vehículos situados en la plaza del Rey San Fernando, desde la terraza del antiguo palacio arzobispal, marchando luego los coches, en caravana, hasta el Cementerio de San José, donde se rezarán responso y se depositarán ramos de flores en las tumbas de los socios difuntos.

A mediación, la Junta Directiva obsequiará a autoridades e invitados con una copa de vino español, reuniéndose luego todos los miembros de la Benéfica, en almuerzo íntimo, en un céntrico restaurante.

Profesionales

F. ESCRIBANO PARRA
ANÁLISIS CLÍNICOS
TRANSFUSIÓN DE SANGRE
Concepción, 2. — Teléfono, 3144

C. SUAREZ DE PUGA
DIRECTOR SANATORIO
"VIRGEN DE BEGONA"
Enfermedades nerviosas y mentales
Sanatorio, San Pedro Cardena, 21
Consulta: Avelanos, 1. De 12 a 2

I. LOPEZ SAIZ
Jefe de Clínica del Sanatorio
Psiquiátrico "SAN LUIS"
Enfermedades mentales y nerviosas
Consulta diaria, de 12 a 2
Calle de Santander, 22 y 24, 3.

Doctor VILLA
De la Casa de Salud Valdeleña
Asistente a los Hospitales de París
HUESOS Y ARTICULACIONES
CIRUGIA GENERAL
Hotel España — Espolón, 44

DR. MUÑOZ CASAS
PIEL Y VENEREAS — ONDA CORTA
DIRECTOR DEL DISPENSARIO
ANTIVENEREO
Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6
Almirante Bonifaz, 12, 1. — Tel. 1539

José María Francés Gil
MEDICINA INTERNA — RAYOS X
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5
Plaza de Vega, 36

V. OJEDA CARCEDO
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION
ANÁLISIS CLÍNICOS. RAYOS X. METABOLISMO.
Consulta de 10 a 2 y de 3 a 5
Vitoria, 20, 1.º — Teléfono, 1667

RICARDO CUEVA
GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS
Vitoria, 20, 1.º dcha. — Teléfono, 1721

E. VIGALONDO ERRASTI
GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS
Vitoria, 15. — Teléfono, 3092

Moratoria para pagos al Seguro de Enfermedad

Madrid. — Se concede por una orden del Ministerio de Trabajo, una moratoria de las entidades colaboradoras del Seguro de Enfermedad para el pago de las cuotas pendientes de liquidación en primer grado de Ene del año en curso, hasta el 31 de Diciembre de 1953. — Cifra.

Concurso para la provisión de una plaza de magistrado de la Audiencia de Burgos

Madrid. — La Dirección General de Justicia, convoca concurso para la provisión de la plaza de magistrado de la Audiencia Territorial de Burgos.

Administración de Correos

— El vapor "Excalibur" de la Compañía American Export Lines, saldrá de Barcelona el próximo día 29, conduciendo correspondencia y valijas diplomáticas para América del Norte y Centro, así como para Colombia, Venezuela, Ecuador y Perú.

Vida burgalesa

Llegada de Tercerios Franciscanos de Valladolid

En la mañana de ayer, llegó a nuestra ciudad, un numeroso grupo de Tercerios Franciscanos de Valladolid, presididos por su Rvdo. P. Superior y cuyo fin era saludar a sus hermanos los miembros de la Orden Tercera de Burgos.

Horario de verano en la Biblioteca Pública Provincial

A partir de esta fecha, el servicio público de lectura será hasta el 30 de Septiembre, desde las 16 a las 21 horas.

Farmacias de guardia para hoy, lunes

Hoy, lunes, prestarán servicio de guardia las Farmacias de los señores siguientes:
García Reol, Plaza de José Antonio número 33 y Párras Contreras, San Pedro y San Felices num. 14.

SU SASTRE... VICARIO

SANTA CLARA, 4

Asistencias en la Casa de Socorro

Durante el día de ayer, se prestaron las siguientes asistencias en la Casa de Socorro:
José González, de 20 años, domiciliado en Ferrán González número 29; de fuerte contusión en el antebrazo derecho, por un golpe en la "ola" del "real" de la feria.
Guillermo Mijangos Aguirre, 23 años, residente en Burgos, contusión con erosión y hematoma en párpado del ojo derecho y en las regiones frontal y nasal, así como en el pabellón de la oreja derecha, por agresión.
Felisa Solas Ruiz, de 30 años, Puebla, número 10, pequeña herida: contusa en la región frontal, por agresión de una conejina suya.
Márcos Camará García, 19 años, San Juan 31, herida contusa en la región parietal izquierda, bañándose en el río.
Juan José Castellanos, 25 años, San Juan número 22, herida incisiva en la muñeca derecha, al cortarse con un cristal.
Luis Anton Cuevas, 17 años, La Ventilla, 4/7, contusión en la región lumbar derecha, jugando.
José Luis Diaz Oyuelos, 4 años, Ferrán González número 23, contusión con probable fractura de hueso de carpo derecho, al caer encima un madero hallándose en la romería de "El Parral".

VIGUETAS CASTILLA

20 años de éxitos al servicio de la construcción española

La primera vigueta prefabricada en gran serie de España

Para suministros inmediatos:

Almacenes JOSE CAMARA

INGENIERO DE CAMINOS

San Pedro y San Felices, 22 y 24 BURGOS

Sanatorio de Nuestra Señora de la Blanca

CURAS DE REPOSO
Enfermedades de Medicina General
Pisones, 33 — Telf. 2323. — Burgos

MOISES ARROYO

PIEL Y VENEREAS
Plaza de Prim, 24. — Teléfono, 3264

ACITORES (hijo)

MEDICO PUERICULTOR
ESPECIALISTA EN NIÑOS
de la Escuela Nacional de Puéricultura
Clínica de Pediatría de la Facultad de Medicina y Hospital del Niño Jesús de Madrid
Consulta de 12 a 2 y de 3 a 5
Puebla, 35. — Teléfono, 2113

G. BAÑUELOS OCULISTA

DE LOS SERVICIOS DE SANIDAD DEL ESTADO
PLAZA MAYOR, 67 TELÉFONO 1506

F. URRACA OCULISTA

LAIN CALVO, 17 TELÉFONO 1311

CLINICA RICA CAMARA

GINECOLOGIA Y PARTOS = MOLINILLO, 15 = TELEFONO 2771

F. URRACA OCULISTA

LAIN CALVO, 17 TELÉFONO 1311

Administración de Correos

— El vapor "Excalibur" de la Compañía American Export Lines, saldrá de Barcelona el próximo día 29, conduciendo correspondencia y valijas diplomáticas para América del Norte y Centro, así como para Colombia, Venezuela, Ecuador y Perú.

ESCENARIOS Y PANTALLAS

Novelone del Cine español

Walt Disney proyecta una nueva película sobre "Don Quijote de la Mancha"

Parece que Jorge Negrete pone el veto a la entrada de Antonio Casal en Méjico

Se ofrece a Aurora Bautista el principal papel de "Mancha que limpia"

NEGRETE PONE EL VETO A ANTONIO CASAL

Se dice que Jorge Negrete, como presidente del Sindicato de Actores de Méjico, ha negado al actor español Antonio Casal, el premio para trabajar en una película que prepara Tito Davison. Hay quien asegura que el motivo se debe a una cuestión existente entre el famoso cantante mejicano y el actor español.

OTRA VEZ SE DICE QUE VENDRÁ DOLORÉS DEL RÍO

Antonio Miquel asegura que la actriz mejicana Dolores del Río le ha prometido venir a España para protagonizar su próxima película "Bodas de sangre", de García Lorca.

CARMELITITA GONZÁLEZ ELIGIDA NUESTRO CINE

Carmelita González regresó a Méjico a raíz de terminarse en nuestros estudios "Canciones del aire", película de César González en la que fue contratada para desempeñar un papel importante junto a Mistral, Fernán Gómez y Casal. En Méjico, donde hará unas películas antes de regresar a Madrid en septiembre, habla de nuestro cine y, por cierto, muy elogiosamente.

"Lo que más admiro —dice— es como se cuidan allí los asuntos que han de filmarse. En España los productores no miran para estimar, el dinero que ha de emplearse en una película pues siempre desean que aquella sea de primera calidad. Por eso vemos que gran número de films son excelentes. El personal técnico español, magnífico. Toda clase de dificultades saben ellos atajarlas. Los directores son muy competentes. Allí no se improvisa un director fácilmente y todos, argumentalistas, directores, productores y artistas, saben manejar la industria filmática amon sus respectivos profesiones, estudian y se esfuerzan por superarse".

PELICULA FOLKLORICA

Ramón Torrado rueda en Cádiz los exteriores de "La niña de la vent", película de ambiente folklórico en la que interviene la pareja, Lola Flores y Manolo Caracul, secundados por Erik Mörkan, actriz venezolana y el actor mejicano Rubén Rojo.

LO QUE LA CRITICA MEXICANA DICE DE "MUJER A MUJER"

Con el título de "El otro hogar", se estrenó en Méjico, D. F. la película española "De mujer a mujer", realización de Luis Lucia sobre un asunto de don Jacinto Benavente. Los críticos mejicanos coinciden en que la adaptación que se le ha impuesto a la película que el autor escribió para el conjunto "WALT DISNEY Y EL QUIJOTE".

Ya se ha dicho que Walt Disney nos ha enviado a una de sus principales colaboradoras —Lawrence Watkins— para que estudie detenidamente, sobre el terreno (especialmente los de Castilla) la posibilidad de realizar la cervantesca novela "Don Quijote de la Mancha". Al parecer, tanto Disney como Watkins, si quisieran, están sinceramente interesados en torno a este tema del Quijote. Disney, al dar cuenta de su decisión, escribe: "He decidido llevar a la pantalla la obra inabarcable de Cervantes "Don Quijote de la Mancha". Un equipo de destacados técnicos de mi estudio han salido para España ya. Este film estará confiado a actores, pero ignoramos todavía los nombres de los intérpretes de Don Quijote y Sancho Panza. Puedo precisar que estarán presentes en el reparto algunas de las más célebres estrellas de Hollywood. Yo deseo que "Don Quijote de la Mancha" en las jornadas de despegue de la bella historia, llena de nobles y generosos ejemplos".

SILVANA MANGANO JUNTO A VALENTI FERRAZ

Antonio Miquel ha terminado ya el guión de "Viento del Norte", como ustedes saben, basado en una novela de gran éxito de Elena Quirza. Miquel desea que su intérprete, ante la imposibilidad de contar con Aurora Bautista, sea la genial actriz italiana Silvana Mangano, protagonista de la famosa película "Arroz amargo". El principal papel masculino le ha sido ofrecido al veterano actor español Valentín Parera.

MUR OTI EN LUGAR DE BLASSETTI

Ya no será Blasetti quien nos dirija "Teresa de Jesús". Al parecer, las gestiones que Cifesa venía haciendo cerca del famoso realizador italiano no han tenido el éxito que se esperaba. Ahora se habla de Manuel Mur Oti, que acaba de terminar "Cielo negro".

UN GUIÓN PARA AURORA BAUTISTA

Se ignora aún si será en realidad Aurora Bautista la protagonista de "Mancha que limpia". El guión de esta película ha sido entregado a la notable actriz para que lo estudie y sea ella misma quien decida.

LINA ROSALES "SE PASA" AL CINE

Lina Rosales "vedete" de revistas, hace su debut en el cine. Tiene a su papel importante en "Tercio de mujeres". Había sido contratada por una productora de Barcelona para protagonizar "La forastera", de Antonio Román, pero debido a requisitos no demasiado claros en su anterior compromiso, decidió aceptar el ofrecimiento de Miguel Mezquirit para intervenir en su película.

atracciones, 7.30, baile reunión de Soledad, 11.30, baile y atracciones. Chiqui Roldán, Yuli Grancho, Gloria del Mar, Pilarín Castellanos y Orquesta SALA DE FIESTAS. — 3.30, café y Traves y sus discos.

Los toros, desde la barrera

Evocación de Mazzantini, en el XXV aniversario de su muerte

Por "El de Tenda"

Publicaba hace unos días, en las columnas de nuestro colega "Diario de Bursos", su prestigioso colaborador y escritor, don José Andrés Vázquez, un curiosísimo artículo anecdótico del que fue famoso matador de toros Luis Mazzantini y Eguía, de cuya muerte se han cumplido veinticinco años recientemente.

Recordando la sugerencia que el celebrado escritor formulaba en su documento de trabajo, de hacer la conmemoración del torero como profesional, vamos hoy a recordar la historia taurina de aquella figura de finales del siglo pasado, que escribió una de las páginas más brillantes de la Tauromaquia y se hizo popular en los ruedos y fuera de ellos, por su arte, su valor, su don de gentes y su extraordinaria educación.

Nació Luis Mazzantini y Eguía el 10 de Octubre de 1850, en Elgoibar, partido judicial de Vergara (Guipúzcoa), siendo sus padres don José Mazzantini y Nanquici, natural de Pistoia, Toscana (Italia) y doña Bonifacia Eguía y Eguino, natural del citado Elgoibar.

Cuatro años más tarde, el matrimonio Mazzantini se trasladaba a Bilbao y en 1867 marchaba a Marsella y de allí a diversas ciudades italianas.

Cuando recibió Luis 14 años y después de haber recibido esmerada educación, volvió a España, como secretario particular del caballero Marchino, jefe de las caballerías reales, durante el reinado de don Amadeo de Saboya, pero el joven Mazzantini dejó pronto su empleo para dedicarse con mayor actividad y aprovechamiento a perfeccionar su educación, logrando hacerse Bachiller en Artes, en 1875.

En aquella época era jefe de estación de Caudete (Alicante) el hacendado de sus días, el cual consiguió que su hijo ingresara como factor en dicha estación, llevándole poco después, por recomendación de un amigo, a Madrid, con ánimo de dedicar al chico al teatro.

Don Antonio Vico, el gran actor, gloria de la escena española, desengañó al muchacho, después de examinarle y analizar sus actitudes y deficiencias, regresó don Luis a Caudete, continuando al servicio del ferrocarril. Siguió perfeccionando su educación y completó sus estudios, aprendiendo a hablar correctamente el francés y el italiano, haciendo gala de finos modales y perfecta expresión. Poco después ascendió a factor telegrafista y tras probar a ser tenor de ópera y verse también defraudado en sus ilusiones, fue nombrado en 1880 jefe de la estación de Córduba, asistiendo a los toros y no dejando de acudir a cuantas fiestas se celebraban por los contornos.

Trasladado a Madrid participó en las novilladas que todos los lunes se celebraban en la llamada plaza de "Los Campos Eliseos", viéndosele, asimismo, en cuantas fiestas taurinas se daban en los alrededores de la capital del Reino, a tal punto que fallaba muchas veces a sus obligaciones laborales, por lo que, como ya vimos, en la disyuntiva de dedicarse a ferrocarril o a torero, optando por esta segunda y arriesgada profesión y ocasionando un disgusto mayúsculo a su esposa, doña María de la Concepción Lázaro, con la que había contraído matrimonio, tres meses antes.

En la citada plaza de "Los Campos Eliseos" y en las de Talavera, Fonseca, Villena, Jadrake y otras, hizo su aprendizaje, debutando en Madrid el 5 de Diciembre de 1880, en una novillada certamen, con los diestros "Mateito", "Pulquito" y Valladolid. Siguió toreando en otras plazas y fue el primer espada que recibió autorización para estoquear toros en las plazas francesas de Cauteres y Nizmor.

El año 1882 marchó a Montevideo con un ventajoso contrato, obteniendo grandes éxitos y el 2 de Mayo de 1883 triunfó en Madrid, como único espada, actuando el día 31 del mismo mes, para estoquear dos toros de regiones, al lado de "Cordito", "Lagaritín", "Currito", "El Gallo", Manuel Molina y "Cuatrodedos".

Recibió la alternativa en Sevilla el 13 de Abril de 1884, de manos de "Trascuelo" y el 29 de Mayo la confirmó en Madrid, en corrida extraordinaria, de manos de "Lagaritín", con toros de la vud de Murube.

Ya en la plenitud de su gloria artística actuó donde y como quiso. Pasaron los años y siguieron sus campeonatos triunfales, actuando en todas las plazas y convirtiéndose en figura popularísima, ya por su arte y valor ya por su refinamiento de cultura y elegantes modales.

En 19 de Febrero de 1905 falleció en Méjico su virtuosa esposa y tanto le afectó la pérdida de su mujer que, como se tenía prometido, se cortó la coleta ante el mismo cadáver de la compañera de su vida.

Regresó a España y surgió después otra nueva faceta de su interesante vida. Se afilió al partido conservador que dirigía don Antonio Maura y poco

después era elegido concejal del Ayuntamiento de Madrid, por el distrito de Chamberí, nombrándosele teniente de alcalde. Este cargo le ocasionó muchos y serios disgustos y lo abandonó para ser luego diputado provincial, ocupación que le reportó también abundantes contratiempos.

Aspirando a un cargo mayor continuo burlando en los medios políticos de aquella época, siendo nombrado gobernador civil de Guadalajara, pero las intrigas y envidias políticas le obligaron a presentar pronto la dimisión. Pasado algún tiempo ejerció el cargo de jefe superior de policía de Barcelona y al cesar estuvo dependiendo algún tiempo del Ministerio de la Gobernación.

Al advertir la necesidad de encontrar a Luis sin medios de fortuna y en el encierro de Barcelona y al cesar estuvo pocos meses después, escaso de dinero, el hombre que había ganado de los toros, ocho o diez millones de pesetas.

Esta es la vida, pintoresca y notable, de este gran torero, gloria de la Tauromaquia, a cuya memoria también nosotros queremos otorgar este trabajo periodístico.

Aparicio y "Litri" triunfaron ayer en Pamplona y Tanager

Antonio Ordóñez también cortó una oreja en Barcelona

Pamplona.— Segunda de feria. Toros de Villamarta, desiguales de bravura. Lileto completo. Luis Procuna y Juli Aparicio cortaron una oreja y Juli Aparicio cortó una oreja y Juli Aparicio cortó una oreja.

Rafael Ortega toró muy bien en su primero, derrochando valor, a pesar de sufrir tres varazos. Mató de una estocada y descabello al primer golpe. Ovación, petición de oreja, vuelta y salida. En el quinto, un toro quedado, sacó varios pases a fuerza de porfiar. Mató de tres pinchazos y una estocada y fue aplaudido.

Juli Aparicio hizo una faena completa en su primero, al son de la música y entre las ovaciones del público. Mató de una gran estocada. Gran ovación, dos orejas, vuelta y saludos. En el último volvió a triunfar, mostrándose muy valiente. Acabó de una estocada hasta la bola. Gran ovación, oreja, vuelta al ruedo y salida en hombros.

Pesaron los toros en canal 278, 305, 281, 311, 265 y 275 kilos, respectivamente.—Cifra.

TRIUNFO DE "LITRI" EN TANGER

Tanger.— Corrida de Feria. Lileto completo. Ganado de Carlos Arroz, manso. El segundo fue condenado a banderillas negras y el sexto sustituido por el sobrero, de Prieto de la Cal, que resultó también manso.

Pepe Luis Vázquez hizo una faena muy torera en su primero, al que mató de un pinchazo y una estocada. Ovación y vuelta. En el cuarto, muy difícil, hizo una faena de alifio y fue ovacionado.

Antonio Blavenida en su primero, que fue condenado a banderillas negras, tiró a alifio, escuchando ovaciones. En el otro ejecuto una faena inteligente y volvió a escuchar aplausos.

"Litri", al que correspondió el único toro manejable la tarde, alzó en su primero un gran triunfo, provocando el entusiasmo del público. Acabó de un pinchazo y una entera y escuchó una gran ovación, dando la vuelta al ruedo con una oreja de su enemigo. En el último, el sobrero, a fuerza de porfiar y de meterse en el terreno del toro, sacó algunos pases lucidos. Continuo dominador y se arrojó de espaldas al bicho, arrojando espada y muleta. Sufrió un arañamiento en la cabeza, pero se defendió con sus consecuencias. Cobró media y descabello y en medio de una gran ovación le fueron concedidas las dos orejas, saliendo de la plaza en hombros.

ANTONIO ORDÓÑEZ CORTA UNA OREJA EN BARCELONA

Barcelona.— Corrida en la Monumental. Gran entrada. Un toro de Vázquez de Pablos y cinco de Pablo Romero. Luis Miguel Dominguín valiente en su primero. Ovación, vuelta y salida. En el cuarto ejecuto una faena dominadora y volvió a escuchar ovaciones. Manolo González ovacionado en uno y nada en el otro. Antonio Ordóñez bien en su primero, al que mató de un pinchazo hondo y media caída. Ovación, petición de oreja, dos vueltas al ruedo y salida. En el último mejoró su actuación y cortó una oreja, siendo pasado en hombros.—Cifra.

NOVILLADAS

Se celebraron ayer novilladas picadas en las plazas Monumental y "Vista Alegre", de Madrid, Gijón y Valencia y festejos económicos en otros ruedos, triunfando los siguientes diestros:

Montoro (tres orejas), un rabo, una pala en su primero. Ovación, vuelta y salida. En el cuarto ejecuto una faena dominadora y volvió a escuchar ovaciones. Manolo González ovacionado en uno y nada en el otro. Antonio Ordóñez bien en su primero, al que mató de un pinchazo hondo y media caída. Ovación, petición de oreja, dos vueltas al ruedo y salida. En el último mejoró su actuación y cortó una oreja, siendo pasado en hombros.—Cifra.

En la Monumental madrileña escuchó los tres avisos el peruano Gregorio Morde, en su segundo novillo, demostrando estar muy verde con capa y muleta.

Morenito también escuchó los tres avisos en Córdoba.

Pedrés oyó un aviso en su primero, en Valencia. No obstante fue ovacionado y hubo petición de oreja, que la presidencia concedió.—Cifra.

Armonía en la conferencia de paz

(Viene de primera página)

Los oficiales del VIII Ejército han declarado que los tres negociadores, los tres intérpretes y los pilotos de los helicópteros recibieron la orden de guardar el silencio más absoluto sobre su misión.

Los oficiales permitieron a los fotógrafos y a los "cameraman" tomar fotografías cuando descendieron en los helicópteros. Después, rápidamente subieron a los "jeeps" "nada de comentarios" declararon los tres delegados, asediados por cerca de cien periodistas.—Efe.

CHINA NO CEDE

Londres.— Mientras se celebraba la primera conferencia de paz de Kaesong, Radio Pekín divulgó un comentario en el que se dice que "la opinión pública de China se opone a cualquier debilitamiento en la campaña encaminada a resistir al imperialismo norteamericano" añadió que varios oficiales del ejército y profesores de la Universidad han hecho constar que, independientemente del resultado de las conversaciones de paz en Corea, China debe continuar manteniendo fuerte. Puntualizó la emisora que 30 profesores de la Universidad de Pekín han firmado una declaración en la que se dice que "los Estados Unidos se han visto obligados a aceptar la propuesta de paz soviética, debido a los fuertes golpes asestados a sus ejércitos y a los de sus satélites en el campo de batalla".

La declaración dice también que aunque cesen las hostilidades en Corea, como resultado de las negociaciones, "el imperialismo norteamericano continuará sus agresiones contra China".—Efe.

DETALLES DE LA ENTREVISTA

Tekio.— "Considero que los delegados de las Naciones Unidas en la conferencia preliminar de Kaesong han logrado totalmente sus propósitos". En estos términos se ha expresado a última hora de la tarde en una conferencia de Prensa el coronel André Kenney, de la Aviación militar norteamericana y principal oficial de enlace de las fuerzas aliadas que han participado en la conferencia citada. Añadió que los oficiales aliados iniciaron inmediatamente la conversación en el edificio señalado de Kaesong, después de cambiar "saludos de cortesía militar".

El coronel Kenney que había recibido órdenes muy severas de no abandonar ante los periodistas nada de lo que había sido tratado en la entrevista, indicó que había habido algunos puntos de desacuerdo respecto a cuáles son los mejores métodos que deberán observarse pero que en general los resultados habían sido satisfactorios.

El coronel Kenney afirmó que los comunistas interrumpieron en algunos momentos la conversación para celebrar consultas entre ellos y que el

coronel Chang, del Ejército norteamericano fue el que más veces consultó con los demás.

SILENCIO MOLESTO

En medio de un compacto grupo de periodistas que no perdían una sola palabra de lo que iba pronunciando el coronel Kenney, éste contó algunos detalles del viaje y de la entrevista. "En el autogiro —declaró— tuvimos que dar una vuelta sobre la ciudad de Kaesong para encontrar la pista de aterrizaje señalada para nosotros. Nos dimos cuenta de la que era porque había en ella varias "jeeps" en los que tuvimos al lugar de la reunión.

Se retiró después al lugar de la conversación y dijo: "Desde hemos celebrado la entrevista preliminar es un edificio que debió ser una antigua residencia iseriorial, bastante suntuosa. Las discusiones se celebraron en una pequeña habitación, en la que había una mesa. Los cinco delegados de cada bando nos sentamos en torno a ella. Después de un silencio molesto, en el que ninguno sabíamos que decir, propusimos nosotros comenzar el trabajo. La conferencia comenzó exactamente a las 14,40 y terminó a las 15,35 (hora local), es decir, que duró 51 minutos".

"En otra mesa próxima a la que ocupábamos" reunidos había cerveza, agua y lo que nos pareció que era "vedeká", bombones y fruta, pero ninguno de nosotros lo tocamos".

NO SE DIERON LA MANO

El coronel Kenney, que con gran paciencia hizo frente al interrogatorio de los periodistas que duró 45 minutos y que daba muestras de cansancio, añadió: "Hasta la casa tuvimos escudados por soldados armados. El edificio se hallaba protegido por más soldados. En lo que se refiere a la población civil de Kaesong no creo que estuviera advertida de nuestra llegada".

Al ser preguntado en torno a lo que quería decir con los términos de "cortesía militar" el coronel declaró: "Es una manera fría, sin llegar a ser hostil. Al llegar, no nos dimos la mano".

ADICIONALES EMPLEADOS

Al contestar a otra pregunta, declaró: "Continuamente hablamos en inglés y nuevas observaciones eran traducidas por los intérpretes, primero al coreano y después al chino. Por parte del enemigo, la conversación se desarrolló exclusivamente en coreano. Dos intérpretes enemigos hablaban muy bien el inglés. El coronel Chang, jefe de la delegación comunista, que aparecía con unos 45 años, llevaba uniforme de tipo ruso, de color verde y con hombreras rojas. El teniente coronel chino llevaba uniforme distinto, de color oscuro. No fue redactado ningún informe de la reunión. "No obstante, indicó que algunos pormenores habían sido registrados en cuartillas. Un cabo norteamericano que acompañó a la delegación de las Naciones Unidas, obtuvo algunas fotografías de la conferencia.

PROTESTA LA PRENSA

Al enterarse de que reporteros gráficos y operadotes de "cine" comunistas habían estado presentes al comenzar y al terminar la reunión, los periodistas que asistían a la conferencia de Prensa del coronel Kenney protestaron energicamente y preguntaron si éste era un ejemplo de la manera en que está asegurada la libertad de Prensa en las democracias. Durante las declaraciones del coronel Kenney, estuvo a su lado el coronel norteamericano que ha participado también en la entrevista de Kaesong.

AFAN POR LA COMPRA DE CUPONES

Sigue afanándose el público en las Bolsas, por la compra de cupones o derechos para suscribir acciones, nuevas, en las ampliaciones de capital vigentes. Así, los cupones de Iberduero se hicieron hace unos días en Bilbao hasta 125 pesetas.

En Madrid al 121.50. Pero no hay que olvidar que en la primera quincena de Junio los hemos visto pagar alrededor de 80 pesetas. Deduzcan ustedes la considerable mejora en tan poco tiempo. Por eso las Bolsas, y muy especialmente la bilbaína, han tenido que someterse a la subida por imponerse una vez más la famosa Ley de la oferta y la demanda.

Los cupones de la Hidroeléctrica Española, que ya parecían caros el miércoles a 199, ayer se cotizaron a 207 y Bilbao a 209.

Tanto van subiendo estos cupones, que las acciones nuevas saldrán tan caras como las viejas. Y entonces, habrá que decir adios a este bonito juego del arbitraje de compra de acciones nuevas con cupones, para después vender las viejas. Porque no habrá margen.

BANCO DE SANTANDER

Banca - Bolsa - Cambio

Caja de Ahorros

Espolón, 12

BURGOS

Más información deportiva

Al margen de la Vuelta a Francia

(Viene de cuarta página)

1396 la Vuelta a Francia, una dolencia en la que se hizo precisa una intervención quirúrgica, le obligó a abandonar. Fue una "avería" que le obligó a abandonar la lucha de su ilusión por siempre.

CEPEDA, LA VICTIMA

Francisco Cepeda, el Negro de Sopuerta, como cariñosamente se le llamaba, figura en la Vuelta a Francia como el tributo de sangre de España. Por eso, ha de permitírseles ahora recordar la tragedia que llenó de tristeza a muchos miles de amantes del deporte, que conocían sus magníficas virtudes.

Francisco Cepeda abandonó el ciclismo activo de carreras al regresar el 1931 de la Vuelta a Francia, donde no había tenido suerte. Sus ocupaciones como jefe municipal de Sopuerta también se lo impedían; pero era tal su afición, que accedió a entrenarse. Su ideal era la Vuelta a Francia. Mr. Desgrange, director de "L'Auto" y de la Vuelta a Francia, le distinguió con una particular e íntima amistad, y esto le llevó de nuevo a la "Tour" en el 1935, como "as" independiente, aislado del bloque del equipo español que integraban: Cañardo, V. Trueba, Ezequiel Cardona, Figueras, Prior, Alvarez y Demetrio. Cepeda iba apoyado por la organización, por Mr. Desgrange, su particular amigo. Volvió por esa gloria del triunfo y ansioso del placer del aplauso y la tragedia del sorprenderlo, segundo una vida para el deporte español y llevándolo a ser siempre a aquel caballero del "sport" y gran amigo, de virtudes sin tacha, que le hacían ser querido por todos.

El accidente que le costó la vida tuvo lugar cuando ya había vencido las mayores dificultades alpinas de la etapa y cuando descendía a Grenoble. Cuando comenzaba a recibir las caricias de un puesto de honor en la llegada próxima. La jornada, que había sido dura, bajo un sol canicular, hizo que el "chatterton" de la rueda delantera, esa cinta que sirve de mordiente al tubular con la rueda, se despegase y a la velocidad del descenso sobre un desnivel grande produjo la salida del citado tubular, saliendo despedido Cepeda violentamente en vuelta de campana, quedando conmocionado del fuerte golpe recibido, que le ocasionó lesiones tan importantes que a las pocas horas de ingresar en el Hospital de Grenoble falleció.

Su cadáver fue traído a España y en Sopuerta se celebraron las honras fúnebres y allí descansa su cuerpo; el cuerpo de Francisco Cepeda, el corredor ciclista que por su caballerosidad fue en vida modelo del gran deportista.

Próximamente de jabali, fusil, pistola y carabina, en el campo de la Ciudad Deportiva

Aparté de las tiradas de jabali artificial organizadas por la Federación Burgalesa de Tiro, se celebrarán otras tiradas de fusil, de pistola y de carabina, dotadas en su totalidad, como ya se ha explicado en otras ocasiones, con 10.000 pesetas en premios, un rifle, un revólver "na carabina del 6 y otra de aire comprimido, además de numerosas y valiosas copas y trofeos.

Las tiradas de fusil o escopeton son dos: Una de campeonato, dotada con 18 premios en metálico, además de títulos y copa, y otra de consagración dotada con 5 premios.

En carabina hay cuatro tiradas: Un campeonato con calibre 22 americano, de las que dispone de cuatro esta representación, a disposición de los tiradores. Los premios, iguales a los anteriores.

Otra competición está reservada a señoras con cinco disparos sobre globos y otros cinco sobre blanco fijo. Premios: Titulo, copa y regalos a propósito para señoras. Matrícula gratuita.

La tercera competición de carabina es para chicos de 15 a 18 años, en la que los hijos de socios pagan solo 7 pesetas y los que no lo sean 15 pesetas. Pueden tirar con arma de fuego o de aire comprimido. Premios: Trofeo, copa, y otros regalos.

En carabina hay cuatro tiradas: Un campeonato con calibre 22 americano, de las que dispone de cuatro esta representación, a disposición de los tiradores. Los premios, iguales a los anteriores.

Otra competición está reservada a señoras con cinco disparos sobre globos y otros cinco sobre blanco fijo. Premios: Titulo, copa y regalos a propósito para señoras. Matrícula gratuita.

La tercera competición de carabina es para chicos de 15 a 18 años, en la que los hijos de socios pagan solo 7 pesetas y los que no lo sean 15 pesetas. Pueden tirar con arma de fuego o de aire comprimido. Premios: Trofeo, copa, y otros regalos.

En carabina hay cuatro tiradas: Un campeonato con calibre 22 americano, de las que dispone de cuatro esta representación, a disposición de los tiradores. Los premios, iguales a los anteriores.

Otra competición está reservada a señoras con cinco disparos sobre globos y otros cinco sobre blanco fijo. Premios: Titulo, copa y regalos a propósito para señoras. Matrícula gratuita.

La tercera competición de carabina es para chicos de 15 a 18 años, en la que los hijos de socios pagan solo 7 pesetas y los que no lo sean 15 pesetas. Pueden tirar con arma de fuego o de aire comprimido. Premios: Trofeo, copa, y otros regalos.

Francisco Cepeda había nacido en Sopuerta (Vizcaya) y cuando dejó de existir contaba 28 años de edad.

En 1926, el día 9 de Mayo, ganaba la prueba "El Escritorio", celebrada en Santander. Desde entonces, Cepeda tomó gran cariño a las carreras de la montaña, y saliendo de su pueblo, Sopuerta, en campo de entrenamiento era subir las Muñecas, pasando por Castro-Urdiales, trepar Candina arriba, para bajar a Laredo y después escalar Jesús del Monte, bajar a Santander. Sus repetidos triunfos le hicieron popular al "negrito" de Sopuerta y participó en varias Vueltas a Francia.

El accidente que le costó la vida tuvo lugar cuando ya había vencido las mayores dificultades alpinas de la etapa y cuando descendía a Grenoble. Cuando comenzaba a recibir las caricias de un puesto de honor en la llegada próxima. La jornada, que había sido dura, bajo un sol canicular, hizo que el "chatterton" de la rueda delantera, esa cinta que sirve de mordiente al tubular con la rueda, se despegase y a la velocidad del descenso sobre un desnivel grande produjo la salida del citado tubular, saliendo despedido Cepeda violentamente en vuelta de campana, quedando conmocionado del fuerte golpe recibido, que le ocasionó lesiones tan importantes que a las pocas horas de ingresar en el Hospital de Grenoble falleció.

Su cadáver fue traído a España y en Sopuerta se celebraron las honras fúnebres y allí descansa su cuerpo; el cuerpo de Francisco Cepeda, el corredor ciclista que por su caballerosidad fue en vida modelo del gran deportista.

Próximamente de jabali, fusil, pistola y carabina, en el campo de la Ciudad Deportiva

Aparté de las tiradas de jabali artificial organizadas por la Federación Burgalesa de Tiro, se celebrarán otras tiradas de fusil, de pistola y de carabina, dotadas en su totalidad, como ya se ha explicado en otras ocasiones, con 10.000 pesetas en premios, un rifle, un revólver "na carabina del 6 y otra de aire comprimido, además de numerosas y valiosas copas y trofeos.

Las tiradas de fusil o escopeton son dos: Una de campeonato, dotada con 18 premios en metálico, además de títulos y copa, y otra de consagración dotada con 5 premios.

En carabina hay cuatro tiradas: Un campeonato con calibre 22 americano, de las que dispone de cuatro esta representación, a disposición de los tiradores. Los premios, iguales a los anteriores.

Otra competición está reservada a señoras con cinco disparos sobre globos y otros cinco sobre blanco fijo. Premios: Titulo, copa y regalos a propósito para señoras. Matrícula gratuita.

La tercera competición de carabina es para chicos de 15 a 18 años, en la que los hijos de socios pagan solo 7 pesetas y los que no lo sean 15 pesetas. Pueden tirar con arma de fuego o de aire comprimido. Premios: Trofeo, copa, y otros regalos.

En carabina hay cuatro tiradas: Un campeonato con calibre 22 americano, de las que dispone de cuatro esta representación, a disposición de los tiradores. Los premios, iguales a los anteriores.

Otra competición está reservada a señoras con cinco disparos sobre globos y otros cinco sobre blanco fijo. Premios: Titulo, copa y regalos a propósito para señoras. Matrícula gratuita.

La tercera competición de carabina es para chicos de 15 a 18 años, en la que los hijos de socios pagan solo 7 pesetas y los que no lo sean 15 pesetas. Pueden tirar con arma de fuego o de aire comprimido. Premios: Trofeo, copa, y otros regalos.

En carabina hay cuatro tiradas: Un campeonato con calibre 22 americano, de las que dispone de cuatro esta representación, a disposición de los tiradores. Los premios, iguales a los anteriores.

Otra competición está reservada a señoras con cinco disparos sobre globos y otros cinco sobre blanco fijo. Premios: Titulo, copa y regalos a propósito para señoras. Matrícula gratuita.

La tercera competición de carabina es para chicos de 15 a 18 años, en la que los hijos de socios pagan solo 7 pesetas y los que no lo sean 15 pesetas. Pueden tirar con arma de fuego o de aire comprimido. Premios: Trofeo, copa, y otros regalos.

En carabina hay cuatro tiradas: Un campeonato con calibre 22 americano, de las que dispone de cuatro esta representación, a disposición de los tiradores. Los premios, iguales a los anteriores.

Otra competición está reservada a señoras con cinco disparos sobre globos y otros cinco sobre blanco fijo. Premios: Titulo, copa y regalos a propósito para señoras. Matrícula gratuita.

La tercera competición

ZARAGOZA Y LAS PALMAS ASCIENDEN A PRIMERA DIVISION

Derrotaron, respectivamente, al Murcia y al Málaga por 3-2 y por 4-1

La superioridad canaria sobre los andaluces fué manifiesta, pero los "maños" lograron el gol del triunfo cuando el Murcia tenía sólo diez hombres

Deportivo Alavés y Caudal de Mieres nuevos "segunda División"

Las Palmas.— Las Palmas, 4. Málaga, 1.

Alineaciones: Málaga: López; Macías, Arnan, Beneyto; Loli, Gutiérrez; Azcue, Bzán, Rodríguez, Torres y Muñoz.

Las Palmas: Montes; Castañares, Juanono, Yayo; Iatono, Elzo; Manolín, Polo, Iacoronete, Peña y Cedrés. Árbitro, Asensi, que hizo una buena labor.

Más de veinte mil personas presenciaron el partido y se quedaron fuera del estadio algunos miles de aficionados, por falta de capacidad. Por primera vez en Las Palmas, ha tenido que actuar la policía para evitar la reventa de localidades.

Da las siete islas del archipiélago canario llegar aficionados atraídos por la trascendencia del encuentro y hasta de Madrid y otras capitales de España se desplazaron aficionados y periodistas, así como personalidades, entre las que figuraba el director general de Trabajo, señor Miranda Junco. Solamente de la Isla de Tenerife llegaron dos buques especiales abarrotados de aficionados. Poco antes de comenzar el juego empezó un desfile de pancartas alusivas a la importancia del partido, para despertar el entusiasmo de los jugadores.

El encuentro comenzó en medio de un gran nerviosismo. Las Palmas desató una arrolladora ofensiva mientras el Málaga se preocupaba de organizar una enérgica barrera defensiva. El juego se desarrolló en constante acción, siendo el mejor jugador del Málaga. Todo el primer tiempo transcurre en constante dominio de Las Palmas, sin que el portero canario Montes tocara el balón más que una sola vez, ejecutando ocho córners sobre la meta malagueña. A pesar de ello, terminó el primer tiempo con empate a cero.

Al minuto del segundo tiempo, Las Palmas consigue el primer gol en una gran jugada por el ala derecha, que Peña remata cruzado y raso. El Málaga comienza seguidamente a entretenerse y el dominio local sigue intenso, sacándose varios córners seguidos. El portero del Málaga hace paradas encimadas y en varias ocasiones el palo azuleja el esférico. A los 25 minutos, Manolín, extremo derecho, en una jugada personal, marca el segundo gol canario de un tiro raso y anguloso. El Málaga se desfondó totalmente a partir de este tanto. Los jugadores se mostraban visiblemente agotados. El tercer gol canario se produce a los treinta minutos, por obra de Iacoronete a pase de Manolín. El portero del Málaga, agotado por el esfuerzo realizado, se retira del campo y sale a sustituir el meta suplente.

A los cuarenta minutos, logra el Málaga su único tanto, marcado por Torres, a la salida de un córner. Las Palmas responde con un ataque fuerte en los últimos minutos y Polo marca el cuarto gol, finalizando seguidamente el partido que le da a Las Palmas el ascenso a la Primera División.

El público se lanza al campo sacando en hombros a los jugadores, en medio de un entusiasmo delirante, organizándose una gran manifestación que seguidamente recorre las calles de la ciudad.

TRIUNFO DEL ZARAGOZA

Zaragoza.— Zaragoza, 3 (Hirocco, Hernández, Noguera).

Murcia, 2 (Periche, Alcázar). Árbitro el señor Barberi, bien.

Alineaciones: Murcia: Gómez; Alexandre, Mateo, Salas; Juanete, Parrero; Tito, Del Toro, Gaceta, Alcázar, Periche.

Zaragoza: Higino; González, Jugo, Picas; Careaga, Noguera; Hernández, Zubeldia, Hirocco, Davi.

Más de veinte mil espectadores han presenciado el encuentro que era decisivo para el Zaragoza en su ascenso a la Primera División. El público era portador de banderitas blancas y acoso a los jugadores con grandes aplausos y gritos de "¡aupa, Zaragoza!". Comenzó el encuentro con muchos nervios, realizando el Zaragoza buenos avances. En uno de ellos, Hirocco pasó a Zubeldia, que burló la salida de Gómez consiguiendo el primer tanto a los cinco minutos de juego. El Murcia aguantó los avances locales muy tranquilo y el Zaragoza, con gran precisión ha creado jugadas de verdadero peligro. La puerta de Higino también pasó por situaciones apuradas y la defensa local se muestra insegura, lo que facilita la labor a los delanteros murcianos. A los 14 minutos, Picas comete una mano que es tirado por Tito y lo hace sobre Del Toro. Este pasa a Periche, que tira fuerte, consiguiendo el empate. Se registra un avance murciano por su ala izquierda que Del Toro desaprovecha en la misma boca de gol, mandando el esférico por encima del larguero. Con empate se termina la primera parte.

La segunda mitad es de iniciativa zaragozana, pero su delantera desaprovecha ocasiones claras para marcar. La falta de Picas, a los 13 minutos, la castiga el árbitro y Alcázar, de tiro alto, consigue introducir el balón en la red, saliendo a los murcianos el segundo tanto. Desde este momento, la defensa forastera establece el cerrojo, estando todos los jugadores locales muy marcados, evitando con ello que los delanteros efec-

Jugarán en Tercera el Rayo de Santander y el Portugalete

túan avances profundos. A los 25 minutos, Carreño comete una falta dentro del área, que es castigada con penal y tirado por Hernández, se convierte en el empate. Dos minutos después, Carreño es expulsado del campo al parecer por insubordinación con el árbitro y el Murcia, con diez jugadores, intenta realizar algunas escapadas que son contenidas por la zaga aragonesa. A los 33 minutos, Hirocco, que recibe un balón de Jugo, lo pasa a Noguera y éste tira raso y consigue el gol de la victoria.

EL SALAMANCA DERROTADO EN SABADELL
Sabadell.— Sabadell, 3; Salamanca, 0. En el campo de la Cruz Alta ante numerosos espectadores se ha celebrado el último encuentro de promoción a Primera División entre los equipos del Salamanca y Sabadell que terminó con el resultado de tres cero.

Los goles fueron marcados a los 15 minutos por Serra, al tirar un golpe franco, y a los 35 minutos del primer tiempo, Espino, en claro offside consigue el segundo. Después del descanso se marcó un tanto a los 16 minutos obra de Serra a pase de Pallás. Los mejores han sido Pallás y el guardameta visitante Larraite. Árbitro discretamente Rivero.

JUBILO EN ZARAGOZA
Zaragoza.— El Zaragoza, con este triunfo sobre el Murcia en el partido de fútbol de esta tarde se ha clasificado para el ascenso a Primera División. Se ha formado una manifestación en la que figuraban los directivos y los jugadores con muchísimos aficionados, que al salir del encuentro se dirigieron al Pilar para depositar ante la imagen 22 cirios. Se cantó luego un Te Deum en acción de gracias a la Virgen del Pilar.

Esta noche se quemará una gran traca y después se reunirán en una cena los directivos, jugadores y simpatizantes para celebrar el triunfo del equipo aragonés.

Los que ascienden

Madrid.— Finalizado el torneo de ascenso a la Primera División, jugarán en el grupo de honor en la temporada próxima la U. D. Las Palmas y el Real Zaragoza C. F. Una vez concluida la fase de ascenso a la Segunda División, han quedado clasificados en el primer grupo, el Caudal de Mieres y el Deportivo Alavés, y en el segundo, el Atlético de Baleares y el Alicante C. de F.

EL ALAVES ASCIENDE A SEGUNDA DIVISION AL VENCER, POR 1-0, AL CAUDAL DE MIERES

El triunfo del equipo vitoriano, conseguido en las postrimerías, fué acogido con disparos de bombas y cohetes, entre el entusiasmo delirante del público

Vitoria (Servicio especial de la Agencia "MENCHETA"). — El partido de promoción a Segunda División, disputado esta tarde en el campo de Mendizorrosa, entre el Deportivo Alavés y el Caudal de Mieres, terminó con el resultado de 1-0 a favor de los vitorianos, quienes con esta victoria se clasifican para actuar en la temporada próxima en la Segunda División, clasificándose en segundo lugar de la ligilla de ascenso, ya que el primero corresponde al Caudal. Dirigió la contienda el señor Au-

re, que tuvo una actuación buena y alineó a los equipos de la siguiente forma:

Caudal de Mieres: Morilla; Peña, Sport, Poliar; Sagrado, Juan; Eiza guire, Fuentes, Chausa, San Emeterio y Menéndez.

Deportivo Alavés: Calderón; Becebar, Erezuma, Corta; Barcina, Valle; Primi, Bardaji, Echevarría, Félix y Uribebarren.

El capitán del equipo vitoriano hizo entrega al del Caudal de un banderín, por actuar por vez primera el

equipo asturiano en el campo de Mendizorrosa, recibiendo por su parte un magnífico ramo de flores.

El ex-jugador del Alavés y tantas veces internacional, Jacinto Quiñones, hizo el saque de honor.

Iniciado el encuentro el Alavés se lanzó con gran entusiasmo sobre la puerta asturiana y logró embotellar a sus adversarios durante varios minutos. Al minuto de juego Primi, en una internada rapidísima, logró llegar ante la meta forastera, pero Morilla alejó el peligro en alarmada intervención.

El Alavés continuó realizando un juego magnífico y corajudo, registrándose un gran tiro de Uribebarren que se estrelló contra el lateral. El medio Valle empujó constantemente a sus delanteros pero éstos no tuvieron suerte en los disparos y su enorme presión no se reflejó en el marcador, llegándose al descanso con empate a cero goles.

En la segunda parte, los dos con juntos dieron muestras de nerviosismo y cansancio, debido más que nada al estado del terreno, que aparecía embarrado a causa de la tormenta descargada momentos antes de comenzar el encuentro. No obstante el Alavés continuó atacando con entusiasmo, consiguiendo lanzar el décimo córner contra la meta canaria.

Finalizando cuatro minutos y medio para terminar el partido se produjo un pase largo de Félix y Echevarría se encargó de llevar la pelota al fondo de la red, lo que significó el triunfo del conjunto local, que fue acogido con una gran ovación, ya que significaba la clasificación para actuar en la División superior.

Terminado el encuentro los jugadores vitorianos con su entrenador dieron una vuelta al campo, portando una gran bandera con los colores del Club, mientras se disparaban cohetes y bombas en su honor.

Destacó en el Caudal su portero Morillas, que realizó numerosas y difíciles paradas, evitando una mayor goleada para su equipo. Del Alavés bien la defensa y magnífico Valle, en la media que fue el constante animador del equipo. La delantera bulló mucho, pero no acertó en sus disparos, a puerta, dejándose apoderar del nerviosismo en los últimos minutos.

A las nueve de la noche fueron obsequiados los jugadores y entrenador del Alavés, con una copa de vino español en el Ayuntamiento, asistiendo asimismo a la recepción los directivos del equipo vitoriano y jugadores del Caudal, pronunciando unas palabras de felicitación al alcalde, a las que contestó el presidente del Club.

N. de la R. — La merceda clasificación del Deportivo Alavés, tras una regular campaña en la liga y en la ligilla de ascenso, nos produce la más íntima satisfacción, ya que este periódico, portavoz de los afanes deportivos de la capital alavesa en las jornadas dominicales, ha seguido paso a paso y con extraordinario interés, la triunfal y provechosa campaña futbolística del equipo de la ciudad hermana. El Alavés vuelve ahora, con este honroso triunfo, por sus fueros históricos para militar en la división superior, como genuino y digno representante del potente segundo grupo de Tercera División. Apoyado magníficamente por sus incondicionales aficionados, el equipo vitoriano, recoge así los ansiados frutos de su triunfal campaña, tras desbordar el Eibar, que ocupó el primer puesto en nuestro grupo, pese a su inferioridad técnica con relación al once vitoriano y al burgalés.

Nuestra enhorabuena para la Junta directiva, jugadores y afición alavesa, con los más fraternales deseos de que, en la temporada próxima, alcance aquel equipo señalados triunfos.

portiva que llegó al máximo en importancia y popularidad. Se calificaban muchas veces de cruces sus proyectos y su ferrea tenacidad de someter a la "tour" al mayor rendimiento y a una severa disciplina, no doblegándose ante caprichosas sugerencias, tanto de los marciales como de los "ases", por mucha popularidad de que gozasen. Admiraba y le gustaba la sugerencia del colega, que con frecuencia reunía, recogiendo y estudiando toda idea que diese más importancia y popularidad a la Vuelta a Francia, que era su mayor ilusión.

Todo ello le valió el prestigio de que gozaba y el respeto de todos. Había sido corredor y de los que en sus tiempos brilló con una magnitud de estrella, y por eso conocía el secreto de la profesión y todas sus debilidades. Mostrarse blando ante los caprichos del "as", ser mane-

El "guifón" de los caprichos de quien no tenía otro deber que acatar a toda disciplina, que debe imperar en todo deporte, que es llegar al máximo esfuerzo, defendiendo su suerte con honradez de atleta. Era difícil llegar a él. Mr. Castalls, su secretario particular, recibía y escuchaba las órdenes del jefe. Sus carteras eran carísimas y respetuosas, pero reflejaban siempre su carácter: una ves, concisas; dejando siempre una satisfacción en el trato. Sentía afecto por el corredor español, "le petit" "Trueba". Euzquerri y Cepeda, gozaron de su amistad y de esa voz alentadora y cariñosa que se da al atleta cuando su comportamiento es viril y sano. Los corredores le odiaban, pero a la vez le querían. El odio era mo-

(Pasa a tercera página)

La "Vuelta a Francia"

Serafino Biangoni, de Italia, vence en la quinta etapa y conquista, asimismo, el maillot amarillo

Miguel Gual, Bernardo Ruiz, Dalmacio Langarica y Manuel Rodríguez entran «ex - aequo» con el séptimo clasificado en la carrera

En la clasificación general, Gual y Langarica ocupan el puesto veintisiete, a seis minutos treinta segundos del primero y por equipos España figura en sexto lugar

París.— A las diez y cinco se ha dado esta mañana la salida a los 115 corredores que quedan en carrera en la Vuelta Ciclista a Francia, para efectuar el recorrido de la quinta etapa, que se extiende desde esta capital hasta Caen, lo que representa 215 kilómetros.

La clasificación de la etapa se estableció en la forma siguiente:

- 1.—Serafino Biangoni (Italia), tiempo, 6 horas, 10 minutos y 34 segundos.
- 2.—Serge Blusson (París), 6-20-33.
- 3.—Fiorenzo Magni (Italia), mismo tiempo.
- 4.—Ugo Koblet (Suiza), mismo tiempo.
- 5.—Constant Ockers (Bélgica), mismo tiempo.
- 6.—Gino Sciaridis (Ile de France Noroeste), mismo tiempo.
- 7.—Miguel Gual (España), 6-20-33.
- 8.—Bernardo Ruiz (España), Dalmacio Langarica (España), Manuel Rodríguez (España), Georges Aeschlimann (Suiza), Lucien Teisseire (Francia), Louis Bobet (Francia), Renzo Zanazzi (Italia), Alois V. Stechiste (Bélgica), Henk Faanhó (Holanda), Georges Meunier (Oeste Sudoeste), Jean Robic (París), Jean Diederich (Luxemburgo), 30-10-4.
- 9.—Raphael Geminiani (Francia), 30-10-4.
- 10.—Willy Kemp (Luxemburgo), 30-10-43.
- 11.—Marcel Demulder (Bélgica), 30-10-44.
- 12.—Marcel Huber (Suiza), 30-10-49.

Los grandes favoritos Coppi (Italia), Ugo Koblet (Suiza), Gino Bartali (Italia), Fiorenzo Magni (Italia) y Louis Bobet (Francia), se han clasificado ex-aequo en el decimoséptimo puesto con un total de 30 horas, 11 minutos y 37 segundos.

Los corredores españoles figuran en la clasificación general en los siguientes puestos:

- 27.—Ex-aequo, Miguel Gual (30 horas, 11 minutos y 41 segundos) y Dalmacio Langarica.
- 41.—Bernardo Ruiz, 30-11-48.
- 49.—Manuel Rodríguez, 30-16-51.
- 100.—Francisco Massip, 30-32-1.
- 107.—Jose Serra, 30-38-37.
- 108.—Victor Ruiz, 30-38-43.

BIANGONI SOLO LLEVA A GUAL Y LANGARICA 6 MINUTOS Y 30 SEGUNDOS

Caen.— Serafino Biangoni, que figura en el primer puesto de la clasificación y que llevará mañana la elástica amarilla, sólo lleva de ventaja sobre los dos primeros españoles, Gual y Langarica, seis minutos y treinta segundos. Sobre el último corredor español, Victor Ruiz, 33 minutos y 32 segundos.

Asistió numeroso público. En primer lugar disputó la Copa Regimiento de Caballería. Participaron 15 caballos, resultando vencedor "Cotto", montado por el brigada Bahut, con cero puntos, en un minuto y siete segundos. A continuación se clasificaron "Induvia", montado por el sargento Quijano, con cero puntos, en 1-19; "Morro", del sargento Santos, con tres puntos, en 1-19 y "Egleso", del sargento Martínez y después seis caballos más.

Después se disputó la prueba "Copa Castilla", que fue ganada por el comandante González, sobre "Cáceres", que hizo el recorrido con cero puntos, en un minuto, 33 segundos, un quinto y "Borgoño" del capitán Catalá, con cero puntos, en un minuto, 41 segundos, tres quintos. A continuación se clasificaron trece caballos más, de los 25 que participaron.

Marcel Demulder (Bélgica), todos en el mismo tiempo.

102.—Francisco Massip (España), 103.—Victor Ruiz (España), 104.—Jose Serra (España).

CLASIFICACION GENERAL

Caen.— Después de la etapa de hoy París-Caen, la clasificación general de los corredores que toman parte en la Vuelta Ciclista a Francia, queda como sigue:

- 1.—Serafino Biangoni (Italia), tiempo total, 30 horas, 5 minutos, 11 segundos.
- 2.—Jean Diederich (Luxemburgo), 30-6-17.
- 3.—Roger Leveque (Oeste Sudoeste), 30-8-20.
- 4.—Jean Baldasari (Francia), 30-8-38.
- 5.—Constant Ockers (Bélgica), 30-8-57.
- 6.—Georges Meunier (Oeste Sudoeste), 30-9-9.
- 7.—Lucien Teisseire (Francia), 30-9-12.
- 8.—Attilio Redolfi (Ile de France Noroeste), 30-9-44.
- 9.—Giberti Bauvin (Este Sudoeste), 30-9-51.
- 10.—Giovanni Rossi (Suiza), 30-10-4.
- 11.—Raphael Geminiani (Francia), 30-10-4.
- 12.—Willy Kemp (Luxemburgo), 30-10-43.
- 13.—Marcel Demulder (Bélgica), 30-10-44.
- 14.—Marcel Huber (Suiza), 30-10-49.

Los grandes favoritos Coppi (Italia), Ugo Koblet (Suiza), Gino Bartali (Italia), Fiorenzo Magni (Italia) y Louis Bobet (Francia), se han clasificado ex-aequo en el decimoséptimo puesto con un total de 30 horas, 11 minutos y 37 segundos.

Los corredores españoles figuran en la clasificación general en los siguientes puestos:

- 27.—Ex-aequo, Miguel Gual (30 horas, 11 minutos y 41 segundos) y Dalmacio Langarica.
- 41.—Bernardo Ruiz, 30-11-48.
- 49.—Manuel Rodríguez, 30-16-51.
- 100.—Francisco Massip, 30-32-1.
- 107.—Jose Serra, 30-38-37.
- 108.—Victor Ruiz, 30-38-43.

BIANGONI SOLO LLEVA A GUAL Y LANGARICA 6 MINUTOS Y 30 SEGUNDOS

Caen.— Serafino Biangoni, que figura en el primer puesto de la clasificación y que llevará mañana la elástica amarilla, sólo lleva de ventaja sobre los dos primeros españoles, Gual y Langarica, seis minutos y treinta segundos. Sobre el último corredor español, Victor Ruiz, 33 minutos y 32 segundos.

Asistió numeroso público. En primer lugar disputó la Copa Regimiento de Caballería. Participaron 15 caballos, resultando vencedor "Cotto", montado por el brigada Bahut, con cero puntos, en un minuto y siete segundos. A continuación se clasificaron "Induvia", montado por el sargento Quijano, con cero puntos, en 1-19; "Morro", del sargento Santos, con tres puntos, en 1-19 y "Egleso", del sargento Martínez y después seis caballos más.

Después se disputó la prueba "Copa Castilla", que fue ganada por el comandante González, sobre "Cáceres", que hizo el recorrido con cero puntos, en un minuto, 33 segundos, un quinto y "Borgoño" del capitán Catalá, con cero puntos, en un minuto, 41 segundos, tres quintos. A continuación se clasificaron trece caballos más, de los 25 que participaron.

Después se disputó la prueba "Copa Castilla", que fue ganada por el comandante González, sobre "Cáceres", que hizo el recorrido con cero puntos, en un minuto, 33 segundos, un quinto y "Borgoño" del capitán Catalá, con cero puntos, en un minuto, 41 segundos, tres quintos. A continuación se clasificaron trece caballos más, de los 25 que participaron.

Después se disputó la prueba "Copa Castilla", que fue ganada por el comandante González, sobre "Cáceres", que hizo el recorrido con cero puntos, en un minuto, 33 segundos, un quinto y "Borgoño" del capitán Catalá, con cero puntos, en un minuto, 41 segundos, tres quintos. A continuación se clasificaron trece caballos más, de los 25 que participaron.

Después se disputó la prueba "Copa Castilla", que fue ganada por el comandante González, sobre "Cáceres", que hizo el recorrido con cero puntos, en un minuto, 33 segundos, un quinto y "Borgoño" del capitán Catalá, con cero puntos, en un minuto, 41 segundos, tres quintos. A continuación se clasificaron trece caballos más, de los 25 que participaron.

Caen. (Crónica de Marcel Gody, del Servicio especial de Alfil).— La quinta etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, de París a Caen, no ha dado lugar a una verdadera batalla como en la jornada de ayer. Muchas razones explican este hecho y entre ellas podemos citar las fatigas acumuladas ayer, el calor que obligó a los corredores a buscar bebidas, el perfil de la etapa poco accidentado y en fin, numerosos pinchazos que perturbaron a los corredores.

Solo una larga escapada marcó la jornada. Tuvo por autores al italiano Biangoni, el futuro ganador, que además de la etapa conquistó el jersey amarillo y el regional francés Angéle Colinelli, del equipo Este Sudoeste,

que no pudo mantenerse hasta el final. Estos dos corredores tomaron una enorme ventaja. Contando con su bonificación, Biangoni termina con más de 11 minutos de ventaja sobre el pelotón.

¿Qué hicieron los españoles? La que la mayoría de los participantes, que se mantuvieron en gran parte el recorrido en el pelotón, respetando así las consignas dadas por su director técnico Mariano Cabanero hace días. Cuando se retrasaban un poco, se lanzaban inmediatamente a la persecución para colocarse en el grupo principal.

Miguel Gual, Bernardo Ruiz, Dalmacio Langarica y Manuel Rodríguez terminaron con el grueso pelotón en séptimo lugar, ex aequo.

En la cuarta jornada del concurso hipico nacional que se viene celebrando en las pistas de la Ciudad Deportiva, se disputaron ayer las pruebas "Regimiento de Caballería Cazadores de España num. 11", reservada para suboficiales y "Copa Castilla".

Asistió numeroso público. En primer lugar disputó la Copa Regimiento de Caballería. Participaron 15 caballos, resultando vencedor "Cotto", montado por el brigada Bahut, con cero puntos, en un minuto y siete segundos. A continuación se clasificaron "Induvia", montado por el sargento Quijano, con cero puntos, en 1-19; "Morro", del sargento Santos, con tres puntos, en 1-19 y "Egleso", del sargento Martínez y después seis caballos más.

Después se disputó la prueba "Copa Castilla", que fue ganada por el comandante González, sobre "Cáceres", que hizo el recorrido con cero puntos, en un minuto, 33 segundos, un quinto y "Borgoño" del capitán Catalá, con cero puntos, en un minuto, 41 segundos, tres quintos. A continuación se clasificaron trece caballos más, de los 25 que participaron.

Después se disputó la prueba "Copa Castilla", que fue ganada por el comandante González, sobre "Cáceres", que hizo el recorrido con cero puntos, en un minuto, 33 segundos, un quinto y "Borgoño" del capitán Catalá, con cero puntos, en un minuto, 41 segundos, tres quintos. A continuación se clasificaron trece caballos más, de los 25 que participaron.

Después se disputó la prueba "Copa Castilla", que fue ganada por el comandante González, sobre "Cáceres", que hizo el recorrido con cero puntos, en un minuto, 33 segundos, un quinto y "Borgoño" del capitán Catalá, con cero puntos, en un minuto, 41 segundos, tres quintos. A continuación se clasificaron trece caballos más, de los 25 que participaron.

Después se disputó la prueba "Copa Castilla", que fue ganada por el comandante González, sobre "Cáceres", que hizo el recorrido con cero puntos, en un minuto, 33 segundos, un quinto y "Borgoño" del capitán Catalá, con cero puntos, en un minuto, 41 segundos, tres quintos. A continuación se clasificaron trece caballos más, de los 25 que participaron.

Después se disputó la prueba "Copa Castilla", que fue ganada por el comandante González, sobre "Cáceres", que hizo el recorrido con cero puntos, en un minuto, 33 segundos, un quinto y "Borgoño" del capitán Catalá, con cero puntos, en un minuto, 41 segundos, tres quintos. A continuación se clasificaron trece caballos más, de los 25 que participaron.

Después se disputó la prueba "Copa Castilla", que fue ganada por el comandante González, sobre "Cáceres", que hizo el recorrido con cero puntos, en un minuto, 33 segundos, un quinto y "Borgoño" del capitán Catalá, con cero puntos, en un minuto, 41 segundos, tres quintos. A continuación se clasificaron trece caballos más, de los 25 que participaron.

Después se disputó la prueba "Copa Castilla", que fue ganada por el comandante González, sobre "Cáceres", que hizo el recorrido con cero puntos, en un minuto, 33 segundos, un quinto y "Borgoño" del capitán Catalá, con cero puntos, en un minuto, 41 segundos, tres quintos. A continuación se clasificaron trece caballos más, de los 25 que participaron.

Al calor de una tertulia, cuando apenas había dejado de pedalear a la caza de "records", en el velódromo, Mr. Desgrange fundaba el periódico que más se popularizó y alcanzó mayor tirada no solamente de Francia, sino de Europa: el diario parisino "L'Auto". Nació con el siglo actual y seguidamente el dinamismo y tenacidad de su fundador creó otra empresa, que ayudaría al éxito del periódico y a su enriquecimiento, la Vuelta a Francia, lo que pudieramos denominar el "Derby" de la ruta, cuya primera edición comenzó el primero de Julio de 1903.

Henri Desgrange era un hombre de una austeridad impresionante, pero en su trato era agradable, simpático y recto en todos sus actos, a la vez que severo en sus fallos. Sin estas dotes y temperamento impulsivo hubiese fracasado en su empresa, que era la "Tour", la prueba de-

portiva que llegó al máximo en importancia y popularidad. Se calificaban muchas veces de cruces sus proyectos y su ferrea tenacidad de someter a la "tour" al mayor rendimiento y a una severa disciplina, no doblegándose ante caprichosas sugerencias, tanto de los marciales como de los "ases", por mucha popularidad de que gozasen. Admiraba y le gustaba la sugerencia del colega, que con frecuencia reunía, recogiendo y estudiando toda idea que diese más importancia y popularidad a la Vuelta a Francia, que era su mayor ilusión.

Todo ello le valió el prestigio de que gozaba y el respeto de todos. Había sido corredor y de los que en sus tiempos brilló con una magnitud de estrella, y por eso conocía el secreto de la profesión y todas sus debilidades. Mostrarse blando ante los caprichos del "as", ser mane-

Al calor de una tertulia, cuando apenas había dejado de pedalear a la caza de "records", en el velódromo, Mr. Desgrange fundaba el periódico que más se popularizó y alcanzó mayor tirada no solamente de Francia, sino de Europa: el diario parisino "L'Auto". Nació con el siglo actual y seguidamente el dinamismo y tenacidad de su fundador creó otra empresa, que ayudaría al éxito del periódico y a su enriquecimiento, la Vuelta a Francia, lo que pudieramos denominar el "Derby" de la ruta, cuya primera edición comenzó el primero de Julio de 1903.

Henri Desgrange era un hombre de una austeridad impresionante, pero en su trato era agradable, simpático y recto en todos sus actos, a la vez que severo en sus fallos. Sin estas dotes y temperamento impulsivo hubiese fracasado en su empresa, que era la "Tour", la prueba de-

portiva que llegó al máximo en importancia y popularidad. Se calificaban muchas veces de cruces sus proyectos y su ferrea tenacidad de someter a la "tour" al mayor rendimiento y a una severa disciplina, no doblegándose ante caprichosas sugerencias, tanto de los marciales como de los "ases", por mucha popularidad de que gozasen. Admiraba y le gustaba la sugerencia del colega, que con frecuencia reunía, recogiendo y estudiando toda idea que diese más importancia y popularidad a la Vuelta a Francia, que era su mayor ilusión.

Todo ello le valió el prestigio de que gozaba y el respeto de todos. Había sido corredor y de los que en sus tiempos brilló con una magnitud de estrella, y por eso conocía el secreto de la profesión y todas sus debilidades. Mostrarse blando ante los caprichos del "as", ser mane-

portiva que llegó al máximo en importancia y popularidad. Se calificaban muchas veces de cruces sus proyectos y su ferrea tenacidad de someter a la "tour" al mayor rendimiento y a una severa disciplina, no doblegándose ante caprichosas sugerencias, tanto de los marciales como de los "ases", por mucha popularidad de que gozasen. Admiraba y le gustaba la sugerencia del colega, que con frecuencia reunía, recogiendo y estudiando toda idea que diese más importancia y popularidad a la Vuelta a Francia, que era su mayor ilusión.

Todo ello le valió el prestigio de que gozaba y el respeto de todos. Había sido corredor y de los que en sus tiempos brilló con una magnitud de estrella, y por eso conocía el secreto de la profesión y todas sus debilidades. Mostrarse blando ante los caprichos del "as", ser mane-

portiva que llegó al máximo en importancia y popularidad. Se calificaban muchas veces de cruces sus proyectos y su ferrea tenacidad de someter a la "tour" al mayor rendimiento y a una severa disciplina, no doblegándose ante caprichosas sugerencias, tanto de los marciales como de los "ases", por mucha popularidad de que gozasen. Admiraba y le gustaba la sugerencia del colega, que con frecuencia reunía, recogiendo y estudiando toda idea que diese más importancia y popularidad a la Vuelta a Francia, que era su mayor ilusión.

Todo ello le valió el prestigio de que gozaba y el respeto de todos. Había sido corredor y de los que en sus tiempos brilló con una magnitud de estrella, y por eso conocía el secreto de la profesión y todas sus debilidades. Mostrarse blando ante los caprichos del "as", ser mane-

portiva que llegó al máximo en importancia y popularidad. Se calificaban muchas veces de cruces sus proyectos y su ferrea tenacidad de someter a la "tour" al mayor rendimiento y a una severa disciplina, no doblegándose ante caprichosas sugerencias, tanto de los marciales como de los "ases", por mucha popularidad de que gozasen. Admiraba y le gustaba la sugerencia del colega, que con frecuencia reunía, recogiendo y estudiando toda idea que diese más importancia y popularidad a la Vuelta a Francia, que era su mayor ilusión.

Todo ello le valió el prestigio de que gozaba y el respeto de todos. Había sido corredor y de los que en sus tiempos brilló con una magnitud de estrella, y por eso conocía el secreto de la profesión y todas sus debilidades. Mostrarse blando ante los caprichos del "as", ser mane-

Resultados y clasificaciones

Madrid.— Resultados de los partidos oficiales de fútbol jugados esta tarde:

PROMOCION DE LA PRIMERA DIVISION

Zaragoza C. F. 3; Real Murcia, 2. U. D. Las Palmas, 4; Deportivo Málaga, 1.

C. D. Sabadell, 3; U. D. Salamanca, 0. J. G. E. P. F. C. P.

Las Palmas ... 10 8 0 2 26 11 16
R. Zaragoza ... 10 7 1 2 31 16 13
Málaga ... 10 7 1 2 23 18 15
R. Murcia ... 10 3 0 2 23 33 6
Sabadell ... 10 2 1 7 14 25 5
Salamanca ... 10 1 1 8 33 3